

**Universidad de Ciencias Pedagógicas  
Capitán “Silverio Blanco Núñez”**

**Actividades pedagógicas desde la  
asignatura de Español Literatura para  
desarrollar la comprensión de textos  
en los estudiantes en el décimo grado**

**Tesis en opción al Título  
Académico  
Máster en Ciencias de la  
Educación**

**Mención Educación  
Preuniversitaria**

***Autora: Lic. Aliana Padrón  
Ortega***

***Sancti Spíritus  
2012***

**Universidad de Ciencias Pedagógicas**

**Capitán “Silverio Blanco Núñez”**

**Actividades pedagógicas desde la asignatura de Español Literatura para  
desarrollar la comprensión de textos en los estudiantes en el décimo grado**

**Tesis en opción al Título Académico  
Máster en Ciencias de la Educación**

**Mención Educación Preuniversitaria**

***Autora: Lic. Aliana Padrón Ortega***

***Tutor: Drc.Elena Sobrino Pontigo  
Tutor: MSc. Claudio Hernández Pérez.***

***Sancti Spíritus  
2012***

# **PENSAMIENTO**

**“La lectura estimula, enciende, aviva, y es como soplo de aire fresco sobre la hoguera resguardada, que se lleva a las cenizas, y deja al aire el fuego. Se lee lo grande, y si se es capaz de lo grandioso se queda en mayor capacidad de ser grande .Se despierta el león noble, y de su melena, robustamente sacudida, caen pensamientos como copos de oro.”**

**José Martí**

# **DEDICATORIA**

***A mi hija Lauren María motivo  
de esperanza y aliento***

***A mis padres por su apoyo  
incondicional***

***A mis alumnos que son la razón  
de este trabajo***

***A todos los que quiero***

## **AGRADECIMIENTOS**

- . A mi madre que me enseñó el sacrificio por los hijos y por la vida**
- . A mi padre por permanecer siempre a mi lado brindándome confianza y seguridad**
- . A mi tutor Claudio que dedicó parte de su poco tiempo a mi tesis**
- . A todos mis compañeros de trabajo por su apoyo**

- . A quienes han mostrado su preocupación constante por saber el estado de mi investigación y la han hecho suya**
- . A nuestro sistema social por permitirme alcanzar este sueño**
- A todos, infinitas GRACIAS**

## **SÍNTESIS**

La presente investigación se encaminó a aplicar actividades pedagógicas que potencien la comprensión de textos en los estudiantes de décimo grado desde la enseñanza- aprendizaje del Español - Literatura. En el proceso de sistematización realizado se precisa y determina los fundamentos teóricos relacionados con la comprensión de textos, a propósito de conformar el marco teórico y metodológico que sustentan la propuesta. Se utilizaron métodos teóricos, empíricos y estadísticos que posibilitaron la búsqueda de los antecedentes del problema, la constatación de dificultades y el posterior análisis de los resultados obtenidos. La autora propone actividades pedagógicas diseñadas desde clásicos de la literatura universal, caracterizándose por el intercambio de ideas desde un ambiente agradable y estimulante para el aprendizaje. La novedad de la investigación consiste en el valor práctico que tienen estas actividades y en la concepción de un material que contiene acciones para preparar a los estudiantes en este tema. La validez de las actividades se corrobora por los análisis cualitativos y cuantitativos que se realizan; se reconoce como un producto científico valioso y original con amplias posibilidades para potenciar la comprensión en los educandos, quedando evidenciada en las modificaciones ocurridas en la variable dependiente al ubicarse el 69,0% de estudiantes en el nivel alto.





ÍNDICE	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I: PRESUPUESTOS TEÓRICO-METODOLÓGICOS QUE SUSTENTAN LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES DEL PREUNIVERSITARIO.	8
1.1. El proceso de comunicación en la enseñanza de la comprensión de textos.	8
1.2. Consideraciones generales de la lengua materna en el preuniversitario.	10
1.3. Reflexiones sobre la comprensión de textos y su tratamiento en el proceso de enseñanza aprendizaje.	12
1.4. El estudiante de la Enseñanza Media Superior. Comportamiento de sus habilidades cognitivas.	21
1.5. Tratamiento didáctico-metodológico de la comprensión de textos en la clase de Español – Literatura.	23
CAPITULO II: DIAGNÓSTICO, PROPUESTA Y VALIDACIÓN DE LAS ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS PARA POTENCIAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES Y VALIDACIÓN DE LOS RESULTADOS.	31
<b>2.1. Diagnóstico inicial.</b>	31
<b>2.2. Fundamentación de la propuesta de actividades pedagógicas.</b>	33
2.3. Propuesta de actividades pedagógicas.	37
2.4. Evaluación de la efectividad de las actividades.	45
CONCLUSIONES.	48
RECOMENDACIONES.	49
BIBLIOGRAFÍA.	50
ANEXOS.	56

## INTRODUCCIÓN

El sistema educacional se concreta en la medida que se logre la máxima de conducir al país en el camino para convertirse en el más culto del mundo, de ahí que constituya una constante el perfeccionamiento de la educación reiterado en tantas ocasiones por el Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz:..."nuestro país va a dar un salto gigantesco en el terreno educacional...".

Dentro de las transformaciones, llevadas a cabo por el Ministerio de Educación en el proceso docente educativo, los planes de estudio y programas se han encaminado al logro de una formación cualitativamente superior en todos los niveles y subsistemas.

La Enseñanza Media Superior ha recibido particular atención, por ser la que posibilita la formación integral del joven en su forma de sentir, pensar y actuar en los contextos escuela-familia-comunidad, a partir del desarrollo de una cultura general, política y pre-profesional sustentada en el principio martiano estudio-trabajo, que garantiza la participación protagónica e incondicional en la construcción y defensa del proyecto socialista cubano, y en la elección consciente de la continuidad de estudios superiores en carreras priorizadas territorialmente.

Por tales razones se asume como uno de los objetivos formativos del preuniversitario lograr que los educandos reflejen en su modo de actuar una comunicación adecuada al hablar, escuchar, leer, interpretar y escribir correctamente en la lengua materna a partir de la práctica sistemática de la lectura y la comprensión de textos escritos, en los diferentes estilos funcionales, expresando su disfrute individual y colectivo por las principales manifestaciones artísticas y literarias.

Como resultado de las exigencias actuales demandadas socialmente a la práctica educativa escolar, en el área de humanidades, se ha producido una profunda reconceptualización de los programas de las asignaturas correspondientes, en aras de responder a los enfoques actuales de la enseñanza-aprendizaje de estas materias.

La asignatura Español - Literatura en el preuniversitario se concreta en la formación integral de los estudiantes, a partir del desarrollo de su competencia cognitivo-comunicativa y sociocultural que posibilita su desarrollo cognitivo,

afectivo-emocional, motivacional, axiológico y creativo, como componentes de una cultura general integral.

En este sentido la comprensión de textos orales y escritos, según la situación comunicativa y el uso efectivo de los medios lingüísticos necesarios para establecerla de acuerdo con las características de las distintas normas, conforma un componente indispensable en la formación del comunicador eficiente que se solicita.

Varios han sido los estudios que se han realizado sobre la comprensión lectora como las de Rosario Mañalich Suárez (1999), Angelina Roméu Escobar (2001) Ileana Domínguez García (2007) José E. Hernández (2010,) y Juan Ramón Montaña Calcines (2010), entre otros. Los autores citados coinciden de una u otra forma en considerar que la habilidad se desarrolla en la actividad y que implica el dominio de las formas de la actividad cognoscitiva, práctica y valorativa, es decir, “el conocimiento en acción”, esta es la tendencia de la mayoría de los autores que se adscriben al denominado “enfoque histórico- cultural”.

A pesar de los esfuerzos y el avance alcanzado, desarrollar en los estudiantes habilidades esenciales en la comprensión de textos para establecer la comunicación oral y escrita como medio de interacción en diferentes contextos socioculturales, tanto en un nivel interpersonal como intrapersonal, continúa siendo una problemática no resuelta.

Comprobaciones provinciales y municipales y los resultados de las comprobaciones efectuadas al Centro Mixto “Marcelo Salado”, reflejan las siguientes problemáticas:

- Insuficiente uso de actividades o ejercicios para desarrollar la expresión oral y la comprensión de textos.
- Falta de profundización en el trabajo en grupo y en parejas.
- Falta de motivación de los estudiantes para el aprendizaje de la asignatura Español y Literatura.
- Carencia de atención a las diferencias individuales.
- Pobreza en la comunicación oral y escrita en el aula.

- Insuficientes conocimientos gramaticales básicos en la comunicación.
- Se cometen errores de léxico, ortográficos y caligráficos.
- Se manifiestan errores en la coherencia y la cohesión textual.
- Imprecisiones al seleccionar la idea central de un texto y al escribir no se ajustan al tema.

Esta preocupación reflejada en el preuniversitario se comporta como problema permanente. El magisterio actual se enfrasca en encontrar nuevas alternativas para erradicarlo, debido a que las variantes actuales no han arrojado el resultado fundamental que se espera, en la garantía del desarrollo de habilidades en la comprensión de textos exigida por los programas de estudio dentro de los objetivos de la asignatura.

En la presente investigación se constató el deficiente estado de habilidades en la comprensión de textos en los educandos, inversamente correspondiente al estado deseado.

Las reflexiones anteriores sustentan las bases para plantear como **problema científico** de la investigación: ¿Cómo potenciar desde la asignatura de Español Literatura la comprensión de textos en los estudiantes del preuniversitario?

Se trazó como **objetivo**: Aplicar actividades pedagógicas dirigidas a potenciar la comprensión de textos en los estudiantes de décimo uno del Centro Mixto “Marcelo Salado”

El **objeto de estudio es**: el proceso de enseñanza- aprendizaje de la asignatura Español - Literatura en el preuniversitario y se da como **campo de acción**: la comprensión de textos en el 10. grado.

Desde esta perspectiva y para ordenar el proceso investigativo se formularon las siguientes **preguntas científicas**:

1-¿Cuáles son los presupuestos teórico-metodológicos que sustentan la comprensión de textos en los estudiantes de 10. grado.

2-¿Cuál es el estado inicial de la comprensión de textos en los estudiantes del décimo uno del Centro Mixto “Marcelo Salado”?

3-¿Qué actividades pedagógicas dirigidas a desarrollar la comprensión de textos con los estudiantes del décimo uno del Centro Mixto “Marcelo Salado” deben aplicarse?

4- ¿Qué efectividad se obtendrá con la aplicación en la práctica escolar de las actividades pedagógicas dirigidas a desarrollar la comprensión de textos en los estudiantes del décimo uno del Centro Mixto “Marcelo Salado”?

Para dar respuesta a las preguntas científicas se realizaron las siguientes **tareas científicas**:

1-Determinación de los presupuestos teórico-metodológicos que sustentan la comprensión de textos en los estudiantes de 10. grado.

2-Diagnóstico del estado inicial de las necesidades en la comprensión de textos en los estudiantes del décimo uno del Centro Mixto “Marcelo Salado”.

3- Diseño de las actividades pedagógicas para desarrollar la comprensión de textos en los estudiantes del décimo uno del Centro Mixto “Marcelo Salado”.

4- Aplicación en la practica y análisis de su efectividad que se obtendrá con la aplicación en la práctica escolar de las actividades pedagógicas dirigidas a desarrollar la comprensión de textos en los estudiantes del décimo uno del Centro Mixto “Marcelo Salado”.

Se determinó como **variable independiente** las actividades pedagógicas para el desarrollo de la comprensión textual.

La autora de esta tesis a partir del estudio realizado concibe como actividades pedagógicas para el desarrollo de la comprensión lectora a las acciones y operaciones que como parte del proceso de dirección de la comprensión de textos desarrollan los estudiantes con la mediatización del profesor para lograr la incorporación de un modo de actuación ante el texto escrito que le permita realizar diversas operaciones mentales: percibir, recordar,identificar,formular hipótesis, inferir, establecer relaciones diversas y textualizar todas esas operaciones, de manera que se articulen entre sí y conviertan a la lectura en actividad específica de razonamiento complejo.

**Las actividades concebidas se caracterizan por su flexibilidad, objetividad, Integralidad, carácter de sistema, desarrolladoras, vivenciales y con un**

nivel de aplicabilidad y actualización constante en función de las necesidades de los estudiantes. Son concebidas a partir de obras clásicas de la literatura universal.

La **variable dependiente**: el desarrollo de la comprensión de textos.

Operacionalización de la variable dependiente:

Dimensiones	Indicadores
<p><b>1. Nivel de conocimientos, habilidades y hábitos para transitar por los tres niveles de comprensión lectora.</b></p>	<p>1.1- Expresa el significado de las palabras y frases.</p> <p>1.2- El reconocimiento de ideas y proposiciones centrales clave semántica del texto.</p>
<p><b>2. Modos de actuación para la comprensión de textos.</b></p>	<p><b>2.1- Demuestra habilidades para expresar la idea central del texto.</b></p> <p><b>2.2- Expone razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto.</b></p> <p><b>2.3- Aplica el contenido del texto a otros contextos de forma creadora. (anexo 4)</b></p>

#### Población y muestra

La población la conforman los 35 estudiantes de décimo grado del Centro Mixto “Marcelo Salado” y como muestra intencional los 35 estudiantes de décimo grado, que representa el 100 % de la población. La muestra se caracteriza por ser adolescentes con un aprendizaje promedio, asisten a la escuela y existe interés por las actividades que se organizan en el destacamento. No obstante se ha identificado como regularidad, el pobre desempeño en los diferentes componentes de la Lengua Materna, específicamente en los componentes ortográficos, gramaticales y en la comprensión de textos. Reflejado en un pobre vocabulario, escasez de ideas, no son capaces de extraer la idea esencial de un texto ni de aplicar a otros contextos de forma creadora.

En la presente investigación se utilizaron los siguientes métodos:

#### **Métodos del nivel teórico:**

- **Analítico-sintético:** **Permitió la determinación de las dimensiones e indicadores para evaluar el estado de la comprensión de textos que poseen los estudiantes, en el procesamiento de la información y en la elaboración del diseño teórico metodológico.**

- **Inductivo-deductivo:** Permitió el proceso de razonamiento, se pasó del conocimiento de las particularidades de los estudiantes a un nivel más generalizado del problema.

#### **Del nivel empírico:**

- **Revisión de documentos:** Permitió analizar el tratamiento que se le da a la comprensión de textos en el Programa y las Orientaciones Metodológicas de la asignatura en el grado.

- **Observación pedagógica:** Posibilitó constatar las habilidades y conocimientos que tienen los estudiantes al realizar la comprensión de textos.

- **Experimento pedagógico:** Permitió concretar la metodología interactiva; dirigida a transformar positivamente el estado inicial del campo de acción, se realizó en tres fases. En un primer momento se diagnosticó para comprobar el desarrollo de la habilidad comprensión de textos. Posteriormente se aplicó la propuesta de actividades para comprobar su efectividad en la realidad educativa y en la fase final para comprobar su efectividad.

- **Prueba pedagógica:** Permitió conocer el nivel actual y final en la comprensión de textos en los estudiantes de la muestra seleccionada.

#### **Del nivel estadístico y matemático:**

- **Cálculo porcentual:** **Permitió procesar los datos y expresar cuantitativamente los resultados obtenidos en cada instrumento aplicado.**

- **Estadística descriptiva:** Permitió expresar a través de tablas de frecuencia y gráficas los resultados obtenidos en la constatación del problema y en la medición del impacto.

**Novedad científica:** se centra en las propias características y exigencias psicopedagógicas en que se diseñan las actividades pedagógicas para potenciar

la comprensión de textos desde la asignatura de Español Literatura. Estas actividades son concebidas a partir de clásicos de la literatura universal. Además se utilizan formas y vías no contenidas en los programas de estudio, resolviendo de forma particular un problema que tienen los sujetos de la muestra.

Su aporte **práctico:** consiste en un material que contiene un conjunto de actividades pedagógicas no contempladas en ningún texto o programa de estudio, son de fácil aplicación, las cuales sirven de apoyo para los profesores. Además sirven de material de estudio a docentes y educandos y recoge un número de conceptos importantes que pueden ser utilizados por estos.

### **Definición de términos**

**Proceso de enseñanza-aprendizaje:** "...el proceso dialéctico de apropiación de los contenidos y las formas de conocer, hacer, convivir y ser, constituidos en la experiencia socio-histórica, en el cual se producen, como resultado de la actividad del individuo y de la interacción con otras personas, cambios relativamente duraderos y generalizables, que le permiten adaptarse a la realidad, transformándola y crecer como personalidad" (Castellanos Doris, Carmen Reinoso y Celina García 2002:24)

**Comprender:** (Del latín *comprehendere*) significa entender, penetrar, concebir, discernir, descifrar. Como proceso intelectual, la comprensión supone captar los significados que otros han transmitido mediante sonidos, imágenes, colores y movimientos. (Diccionario Lengua Española, 1963: 180)

El contenido del informe se presenta en dos capítulos; en el primero se dan elementos que condicionan la determinación y conceptualización del problema científico a modo de fundamentación y en el segundo se exponen los resultados del diagnóstico inicial y final así como la fundamentación y propuesta de actividades.

Contiene además la introducción, conclusiones, recomendaciones y para una mejor comprensión de los resultados, los anexos.



## **CAPÍTULO I: PRESUPUESTOS TEÓRICO- METODOLÓGICOS QUE SUSTENTAN LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES DEL PREUNIVERSITARIO**

En este capítulo se realiza un análisis de los presupuestos teóricos y metodológicos sobre la comprensión de textos en el preuniversitario, dándole el fundamento científico sobre el cual se basa la presente investigación.

### **1.1- El proceso de comunicación en la enseñanza de la comprensión de textos.**

“La comunicación es esencialmente un hecho social. En este sentido, está íntimamente relacionada con una serie de procesos de comportamiento humano, interdependientes unos de otros; es decir, se fundamenta en la interacción del individuo en la sociedad, cuyo objetivo fundamental es el intercambio de experiencias significativas”. Por otra parte, también se reconoce que: “La comunicación implica la creación de nuevas necesidades y representaciones dentro del espacio interactivo de los sujetos que en ella participan, espacio que llega a tener una expresión permanentemente en la configuración subjetiva resultante de cada relación humana estable y significativa” (González Rey. Fernando, 1995:6).

“Leer, comprender y escribir textos implica siempre un proceso en el que se enrolan diversas operaciones mentales: percibir, recordar, identificar, formular hipótesis, inferir, establecer relaciones diversas, textualizar... Todas esas operaciones se articulan entre sí y convierten la lectura y la escritura en actividades específicas de razonamiento complejo”. (Montaño Calcines J. R., 2007:4)

La complejidad de este razonamiento al que se refiere el autor referido se debe a que le permite a quien lee y escribe captar y descubrir los signos explícitos y relacionarlos dentro del contexto del escrito en el que se encuentran. La memoria, permite recuperar información para después poder operar con ella en un largo proceso de significación, resignificación y resemantización. En función de las expectativas que se tienen cuando se va a leer o a escribir del tema en cuestión y de la tipología textual, quien lee o escribe selecciona, elige, ordena, jerarquiza. Tales procesos, impregnados del sentido personal que les confiere quien lee o

quien escribe a partir del universo del saber que se posee y de su experiencia y relación con la palabra, constituyen el punto de partida para las inferencias, el planteamiento de hipótesis, el establecimiento de relaciones, el proceso de textualización y de lectura de los textos con los cuales interactuamos.

La comunicación es una temática que ha sido estudiada con mayor fuerza durante los últimos veinte a veinticinco años, siendo un aspecto de gran interés, no sólo para psicólogos sino para sociólogos, filósofos y pedagogos, entre otros.

Investigaciones realizadas por psicólogos a partir de la concepción de la naturaleza y la esencia de lo psíquico, planteada en la teoría leninista del reflejo, destacan cómo la comunicación se produce a partir de las distintas formas y niveles del reflejo subjetivo de la realidad objetiva y por consiguiente está incluida en la vida real del hombre, donde este establece sus relaciones sociales.

Ya desde antes, Carlos Marx al referirse a esta problemática señala: “La verdadera riqueza espiritual del individuo depende íntegramente de las riquezas de sus verdaderas relaciones, estas solo son posibles a través de los procesos de la actividad y la comunicación.”(Marx C., 1973: 21)

A partir de esto, el psicólogo, Leontiev (1981), ha expuesto en sus consideraciones teóricas, al analizar la categoría actividad, la importancia del establecimiento de relaciones entre el sujeto y el objeto, así como el papel del sujeto en el desarrollo de estas.

Las relaciones entre los sujetos, como algo muy peculiar en el hombre, tienen diferentes grados de complejidad, tanto de producción como de ejecución, y sólo se pueden desarrollar con éxito a través de la comunicación.

La amplitud de la categoría comunicación motiva que muchos autores e investigadores la traten de diferentes formas, lo que se refleja de manera general en las posiciones siguientes: a partir de las relaciones interpersonales, como sistema de signos; a partir de la actividad objetar, tomando como elemento central la relación sujeto – objeto y teniendo en cuenta su especificidad respecto a la categoría actividad tomando como elemento central la relación sujeto – sujeto.

Con esta intención se requiere que los profesores logren apropiarse de estilos de comunicación que superen las limitaciones referidas en las escuelas en la actualidad, para que puedan perfeccionar la comunicación con sus alumnos de manera tal que la información se ofrezca de forma clara y completa, conozcan sus intereses y motivos, aprendan a escuchar a los adolescentes y jóvenes, tomen en

serio sus juicios, valoraciones, opiniones, penetren en su mundo interno, los orienten y los guíen, por lo que se hace necesario que todos los maestros y profesores así como directivos educacionales estén preparados para utilizar un estilo de comunicación que dé la posibilidad de lograr el perfeccionamiento del aprendizaje sin olvidar el papel que deben desempeñar los alumnos en dicho proceso.

Le corresponde entonces a la escuela, en el marco de la Revolución Educacional, preparar al hombre de este siglo de manera que logre una comunicación eficaz, con un pensamiento lógico, flexible y creador, para que pueda transformar e interactuar con el medio social, cultural y económico en que vive.

La lectura puede ser considerada como un medio y como un fin dentro del proceso comunicativo. Se suele considerar la lectura como medio cuando es valorada como una herramienta a través de la cual se obtienen conocimientos; entonces, es vista como un instrumento en el proceso de formación del ser humano. Y será valorada como fin, cuando se practica más libremente y en función del placer, del recreo.

### **1.2 -Consideraciones generales de la lengua materna en el preuniversitario**

Lingüísticamente la comprensión es la acción de comprender, capacidad o facilidad para entender. Benevolencia, tolerancia. En la lógica, conjunto de características que definen un concepto, ella forma parte del estudio reflexivo que se proyecta como problema acerca de la evolución académica del escolar.

**A partir de la década del 70, el interés de la lingüística se orientó hacia la investigación del uso real del lenguaje en las diferentes situaciones en las que el hombre interactúa, la temática de la lectura aparece como un problema básicamente pedagógico y, por lo tanto, su estudio estuvo a cargo de especialistas en educación que pusieron el acento en la comprensión de unidades menores, tales como la apropiación del léxico y de las oraciones. Las actividades consideradas son entonces las de recepción y decodificación, con la concepción de un lector pasivo y con la consideración de un proceso de lectura de carácter lineal.**

**Durante la referida década, se produce una fuerte influencia de la Psicolingüística que estudia los procesos de adquisición del lenguaje y los mecanismos puestos en juego en las actividades de comprensión y**

**producción lingüística. La investigación pasa a estar a cargo de psicólogos y psicolingüistas, que trabajan en torno de las operaciones mentales que demanda el proceso de comprensión de textos.**

De la lingüística de la lengua el interés se transfirió hacia la lingüística del habla. Durante estos años, las investigaciones sobre el lenguaje y por ende de la comprensión, se han movido en tres direcciones:

1.- Las referidas al análisis de las estructuras del discurso (sintaxis del texto o del discurso), (relaciones de las palabras en el texto).

2.- Las referidas a los procesos cognitivos en los que el lenguaje interviene y que arrojaron luz acerca de la comprensión y producción de significados (Psicología cognitiva, ciencia de la mente).

**3.- Las que investigan el lenguaje en los procesos de interacción socio-cultural (Pragmática) (acción).**

**Del 80 en adelante, la investigación sobre la lectura se ubica en el marco del nuevo paradigma interdisciplinario y se convierte en objeto de conocimiento de investigadores pertenecientes a distintas disciplinas: neurólogos, lingüistas, antropólogos, sociólogos, psicólogos. En este marco, se abren dos líneas principales de investigación:**

**a) Cognitiva y meta cognitiva.**

**b) Socio-cultural.**

**A partir de aquí, el lector es concebido como un sujeto activo ya que no sólo recibe el contenido del texto que lee, sino que también va produciendo un sentido del mismo. En este caso, el procesamiento es interactivo y tanto el contexto como las inferencias realizadas por el lector son orientadores de una interpretación más eficaz del texto en cuestión.**

El lenguaje es objeto de interés de varias disciplinas y se han ido estrechando cada vez más los lazos interdisciplinarios de las investigaciones para abrir nuevos campos de investigación transdisciplinaria.

Este proceso ha tenido lugar en la ciencia lingüística y su reflejo en la enseñanza. Al igual que en la lingüística, de una didáctica de la lengua se ha trasladado el interés hacia una didáctica del habla, que tiene como objeto de estudio el proceso de enseñanza de la lengua como medio esencial de cognición y comunicación

humana, en los diferentes contextos de interacción sociocultural en los que las personas se relacionan, para lo cual se hace necesaria la correcta comprensión.

El llamado enfoque comunicativo de la enseñanza se propone como objetivo lograr la competencia cognitivo-comunicativa y sociocultural de los estudiantes para lo cual los profesores deben abordar las estructuras discursivas y los procesos cognitivos de comprensión y producción de significados mediante el trabajo con textos auténticos en diferentes estilos comunicativos, en relación con los contextos de interacción sociocultural.

### **1.3- Reflexiones sobre la comprensión de textos y su tratamiento en el proceso de enseñanza aprendizaje.**

El contenido de los programas del preuniversitario, comprende la enseñanza de las estructuras discursivas, de las habilidades para la comprensión y producción de significados y de los usos comunicativos en diferentes contextos.

Según la Dra. Angelina Roméu, los principios de la enseñanza basados en el enfoque comunicativo son los siguientes.

- La concepción del lenguaje como medio esencial de cognición y comunicación humana y de desarrollo personal lógico y sociocultural del individuo.
- La relación entre el discurso, la cognición y la sociedad.
- El carácter contextualizado del estudio del lenguaje.
- El estudio del lenguaje como práctica social de un grupo o estrato social.
- El carácter interdisciplinario, multidisciplinario y transdisciplinario y, a su vez, autónomo del lenguaje.

Como todo sistema de principios tiene su sistema categorial y en el mismo se aprecian las siguientes categorías.

Para lograr que los profesores puedan impartir una clase comunicativa donde la comprensión sea un elemento inherente a ella es necesario que dicha clase difiera sustancialmente de la tradicional.

Sus rasgos más sobresalientes son:

- Se centra en la significación.
- Propicia la comprensión y producción de significados y el análisis de las estructuras discursivas mediante la interacción, para lo cual favorece la creación de situaciones comunicativas reales, en contextos de interacción auténticos.
- Se vale de textos verdaderos, orales y escritos, en diferentes estilos.
- Todos sus componentes didácticos se orientan comunicativamente.

-Favorece el desarrollo personal lógico integral de los estudiantes.

Según el Dr. Juan Ramón Montaña Calcines, leer es ante todo poner a prueba un proceso de planteamiento de hipótesis e interpretación, entendido este último término como “ponerse entre las partes de un texto y aventurarse a explorar diversos caminos de búsqueda (inferencias, hipótesis, corroboración y evaluación) del sentido del texto”. (Montaña Calcines Juan R., 2007: 5)

Es decir se enfrenta el proceso de lectura y comprensión de un texto se está siempre anticipando posibles interpretaciones que son el resultado de saberes y operaciones cognitivas de diversa índole: los saberes que arrastra el lector y que son el resultado de su experiencia vital ante la vida y los saberes que contiene el texto. Ambos entran en un complejo proceso de relación para que quien lee pueda elaborar “el tejido de significaciones” que constituye la comprensión. En esa actividad se da lo que Humberto Eco (2009) -escritor italiano, investigador de estas teorías- denomina “cooperación entre el texto y el lector”. De ahí, entonces, que en el proceso de comprensión de un texto escrito entren en juego diversos saberes y competencias entre los que intervienen:

- El reconocimiento de ideas y proposiciones centrales, claves, del contenido relevante que se aborda en el texto.
- El reconocimiento de la estructura del texto en cuestión.
- El establecimiento de relaciones entre palabras, frases, ideas, proposiciones; entre la información relevante y la secundaria en un mismo párrafo y entre los diversos segmentos que componen el texto.
- La identificación del emisor y del receptor al que está destinado. El establecimiento de las diversas relaciones entre el texto y sus contextos y entre el texto y otros textos.

Desarrollar la competencia lectora de los sujetos (entendida la competencia como un saber hacer en contexto, o sea, un saber situado) implica explorar lo que el estudiante sabe hacer con el lenguaje frente al proceso de lectura, comprensión e interpretación del texto escrito. Ello presupone enseñar a los alumnos a interrogar al texto que leen y con el cual se relacionan; y en ese proceso de diálogo con el texto es necesario ubicarse en preguntas claves tales como:

¿Qué dice el texto? ¿Qué información brinda?

¿Quién habla en el texto?

¿A quién o a quiénes habla el texto?

¿De qué modo se organiza la información en el texto?

Los maestros y profesores de diferentes niveles educativos y de diferentes países del mundo, descubren cada vez más, que al mandar a los alumnos a leer en voz alta, éstos tartamudean, no respetan los signos de puntuación que marcan las pausas en la lectura, entonan y pronuncian mal o cambian palabras y frases del texto que leen.

Las investigaciones a escala internacional corroboran que los niños y adolescentes a partir de los 10 ó 12 años disminuyen considerablemente el volumen de lecturas recreativas. Los operativos de calidad de la educación han constatado el insuficiente nivel de desempeño de los estudiantes en la competencia lectora. El primer operativo internacional de la calidad de la educación arrojó, en Lenguaje, las siguientes regularidades, válidas para toda el área (UNESCO 2000)

- Los alumnos tienden a mostrar un rendimiento significativamente bajo en los tópicos referidos a la identificación del tipo de texto y al de la distinción del emisor y del destinatario del texto.

- En la mayoría de los países los alumnos están aprendiendo más a leer que a entender el significado del texto y a realizar interpretaciones. Los niños y adolescentes leen pero no saben utilizar la lectura para aprender.

- Un alto número de estudiantes de la región realiza procesos de lectura en los que predomina una comprensión fragmentaria y localizada de la información que se brinda en los textos.

- El estudiante logra identificar partes específicas de la información pero tiene dificultades para establecer por qué se dice lo que se dice y para qué se dice.

A todo ello se suma una problemática más que puede enunciarse a partir de las siguientes preguntas: ¿Son los docentes en general verdaderos lectores? ¿Son realmente ejemplo y modelo de lectores entusiastas, sistemáticos, inteligentes y críticos de todo cuanto leen?

La mayoría de los estudiosos e investigadores del tema opinan que los niños deben adquirir un verdadero gusto, placer y amor por la lectura desde las edades más tempranas, si se desea que se desarrollen hábitos duraderos en este campo. Sin embargo, la escuela en general es una institución conservadora, regida por principios y métodos desde donde la lectura por placer o la lectura a secas sólo es atendida por el área de Lenguaje y donde se abren pocos espacios para que ella

se convierta en una práctica y en una experiencia gratificante y gozosa. Los docentes no se muestran como auténticos lectores y que más que por placer, deleite o gozo, leen por obligaciones académicas, con lo que, entonces, poco se muestran como ejemplos a imitar y poco “contagian” la pasión por el libro y el amor a la lectura, situación esta que se agudiza si no se cuenta con el apoyo familiar.

Según los estudiosos del tema fundamental de una clase con enfoque comunicativo es contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa del alumno, entendida esta como:

- Competencia lingüística (habilidad para emplear los medios o recursos lingüísticos).
- Competencia socio-lingüística (habilidad para emplear los medios lingüísticos a las características y la situación del contexto).
- Competencia discursiva (habilidad para relacionar coherentemente las partes del discurso con este como un todo).
- Competencia estratégica (habilidad para iniciar, desarrollar y concluir la comunicación).

El docente, por tanto, tiene que ser un comunicador eficiente, lo que supone:

- Comprender (acto individual, original y creador).
- Poseer una cultura lingüística y literaria general integral.
- Construir textos en diferentes estilos (según las exigencias de la situación comunicativa en que se encuentre y haciendo uso efectivo de los medios lingüísticos necesarios para establecer la comunicación).

La Dra. Ofelia Gassó, en su artículo “Una experiencia sobre comprensión de textos”, que aparece en Taller de la palabra plantea:

“La comprensión de los textos de todo tipo ha venido a convertirse en uno de los problemas más acuciantes de la enseñanza de la lengua, incluyendo la literaria”. (p.79).

Por su parte la Ms C. Dulce María Echemendía y Ms C. Caridad Cancio, en su artículo “Habilidades de expresión escrita: enfoque comunicativo- motivacional”, (p.206), plantean:

“La capacidad de emplear la lengua como estrategia discursiva de una manera inteligente, debe ser el criterio de corrección idiomática; la enseñanza de la lengua debe basarse en el entrenamiento de la comunicación, para lo que se



hace necesario dirigir el proceder didáctico hacia la búsqueda de actividades con un enfoque comunicativo-motivacional, ya que las motivaciones proporcionan al proceso de aprendizaje nuevas fuerzas que lo alejan del tedio y el aplanamiento”.( Echemendía Dulce M., y Cancio C., 2003:21 )

La autora de la presente investigación concuerda con ambos criterios ya que es hoy uno de los grandes problemas que presentan los estudiantes de todos los niveles y son la base para un correcto tratamiento de la lengua materna.

Existen diversos criterios consultados relacionados con la comprensión de textos y sus niveles, entre los que se destaca Juan Ramón Montaña Calcines (2010). Él refiere que la comprensión debe transitar por diferentes niveles:

- Nivel de traducción, el cual implica decir con otras palabras lo que se ha entendido del texto leído. Es, en síntesis, volcar el texto a una construcción diferente. Es, una paráfrasis del contenido del texto leído.
- Nivel de interpretación, que implica establecer las relaciones necesarias y suficientes entre el contenido de la lectura y la experiencia del lector para poder emitir un juicio de valor sobre lo que se expresa en el texto leído.
- Nivel de extrapolación o extensión, es la comprensión que no se limita al aspecto literal sino que a través de un conocimiento creador se deriva el texto hacia nuevos ámbitos concibiendo ideas nuevas y originales.

La autora de la presente investigación asume la definición de este autor por considerar que se ajusta más al nivel y características de los sujetos de la muestra.

Para Elida Grass Gallo y Nayiri Fonseca Sevilla, 1986, los niveles de comprensión “son medios de los que se vale el lector para captar con exactitud la intención del escritor e implican”:

- Nivel literal, cuando el lector determina lo que está expresado de forma directa, obvia, en el texto. Responde a la pregunta: ¿Qué dice el texto?
- Nivel interpretativo, cuando el lector establece las relaciones entre las ideas expuestas por el autor para derivar aquellas que están implícitas, tácitas, en el texto; implica una lectura entre líneas.
- Nivel de aplicación, cuando el lector relaciona las ideas expuestas por el autor con sus propias experiencias personales y establece generalizaciones con respecto a la realidad social, incluye todos los conocimientos que, según su criterio, enriquecen o aclaran el significado del texto.

Para la Dra. Angelina Roméu Escobar, 1999: “la captación de los tres significados del texto: literal, complementario o cultural e implícito- son esenciales para poder lograr una lectura inteligente, que permita alcanzar el primer nivel de lectura (traducción o (re)construcción del significado que el texto expresa). A partir de aquí, es necesario que el lector evalúe la información obtenida y la utilice, lo que le exige alcanzar el nivel de lectura crítica o de interpretación y finalmente que llegue a un nivel de lectura creadora o de extrapolación. En resumen, esta autora considera los siguientes niveles de comprensión:

- Nivel de traducción. El receptor capta el significado y lo traduce a su código. De forma más sencilla se diría que expresa con sus palabras lo que el texto significa, tanto de manera explícita como implícita, de acuerdo con su universo del saber. Para ello es necesario que decodifique el texto, que descubra los intertextos (influencias de otros que revela el lector, según su cultura) y desentrañe el subtexto (significado intencional), según el contexto en el que el texto se produjo. Considerando la concepción actual de la lectura, se diría que el alumno ha (re)construido el significado del texto y está en condiciones de expresarlo. En este nivel será necesario, por tanto, que el lector penetre el texto y descubra sus significados (literal, complementario o cultural e implícito).

- Nivel de interpretación. El receptor emite sus juicios y valoraciones sobre lo que el texto dice, asume una posición ante él, opina, actúa como lector crítico.

- Nivel de extrapolación o de lectura creadora. El receptor, el lector, aprovecha el contenido del texto, lo usa, lo aplica en otros contextos; reacciona ante lo leído y modifica su conducta, trata de resolver problemas. Asume una actitud independiente y creadora que permite “la desembocadura del texto sobre otros textos, otros códigos, otros signos, lo que hace al texto intertextual”.

- Lectura comprensiva. Es la lectura que se preocupa por las ideas centrales y por los argumentos del texto. Reconoce también la estructura de la obra. Generalmente se concreta por medio de la pregunta: ¿De qué trata el texto? En síntesis, revela **Qué** dice y **Cómo** lo dice.

- Lectura contextual. Es la lectura que busca reconstruir el marco socio histórico y cultural en el que escribió el autor y la manera en que este contexto influyó en la creación de la obra.

- Lectura analítica. Es la lectura que se pregunta por el sentido de la obra. Busca el porqué del texto. Para descubrirlo se deberán hacer diversas preguntas entre

las que se destacan: ¿Qué relación existe entre el título y lo que plantea la obra? ¿Cuál es la idea central que se desarrolla? ¿Cuáles son los motivos más recurrentes?

- Lectura crítica y creativa. Esta lectura busca enjuiciar la posición del autor en la obra. Visualiza la posición moral del autor, explica las actitudes de los personajes en las distintas situaciones vitales en que actúan. Recrea el texto o crea textos a partir de recursos temáticos y formales descubiertos durante el proceso de lectura y análisis.

Los niveles que estos autores proponen son:

- Nivel de decodificación. Nivel de los micros procesos referidos al reconocimiento de palabras y a la asignación del significado léxico.

- Nivel de comprensión literal. Se corresponde con lo que se ha llamado “comprensión de lo explícito” del texto. Este nivel de comprensión refleja simplemente aspectos productivos de la información expresada en el texto sin “ir más allá” del texto mismo.

- Nivel de comprensión inferencial. Tiene que ver directamente con la aplicación de los macro procesos y se relaciona con una elaboración semántica profunda (implica esquemas y estrategias). De este modo se consigue una representación global y abstracta que va “más allá” de lo dicho en la información escrita o literal.

- Nivel de meta comprensión. Referido al nivel de conocimiento y control necesarios para reflexionar y regular la propia actividad de comprensión.

Para Mauricio Pérez Abril, 1999. Evaluación de competencias en comprensión de textos. ¿Qué evalúan las pruebas masivas en Colombia?, de la Revista Alegría de Enseñar, número 39, año 10, abril-junio, de 1999, existen los siguientes niveles:

- Nivel de lectura literal. Comprensión localizada del texto. En este nivel, en términos generales, se explora la posibilidad de efectuar una lectura de la superficie del texto, entendida como la realización de una comprensión local de sus componentes: el significado de determinadas expresiones muy localizada, de determinados párrafos, de una oración concreta; la identificación de los sujetos, eventos u objetos mencionados en el texto, el reconocimiento del significado de determinados signos. Se considera como un nivel de entrada al texto donde se privilegia la comprensión de la función denotativa del lenguaje que permite asignar a los diferentes términos y enunciados del texto su “significado de diccionario”, o sea, su significado denotativo. Se evalúa aquí, principalmente, las

competencias semántica y gramatical o morfosintáctica. En este nivel se indagan tres procesos básicos: el reconocimiento de sujetos, de eventos u objetos, mencionados en el texto, o el significado literal de una palabra, una frase, un signo, etc. A manera de transcripción; la paráfrasis, entendida como la traducción del significado de una palabra o frase empleando sinónimos o frases distintas sin que se altere el significado literal de lo expresado; la identificación de relaciones entre los componentes de un párrafo o dentro de una oración.

- Nivel de lectura de tipo inferencial / comprensión global del texto. En este nivel se explora la posibilidad de realizar inferencias, entendidas estas como la capacidad de obtener información o de establecer conclusiones que no están dichas de manera explícitas en el texto, al establecer diferentes tipos de relaciones entre los significados de palabras, oraciones, párrafos. Implica una comprensión global de los significados del texto y el reconocimiento de esas relaciones, funciones y nexos de, y entre las partes del texto: relaciones temporales, espaciales, causales, correferencias, sustituciones... para llegar a conclusiones a partir de la información que brinda el texto. Aspectos como la coherencia y la cohesión son centrales en este nivel.

En el proceso de inferir información también se ponen en juego los saberes con que cuenta el lector, así como la posibilidad de identificar el tipo de texto (narrativo, argumentativo, expositivo...) También es importante la comprensión del funcionamiento de los fenómenos lingüísticos (la función lógica de un componente del texto, la función comunicativa del texto en general, la forma como se organiza la información en el texto...) Entran aquí en juego las competencias gramatical, semántica, textual, enciclopédica.

- Nivel crítico-intertextual / lectura global del texto. En este nivel se explora la posibilidad de que el lector tome distancia del contenido del texto, de manera que asuma una posición ante él. Supone por tanto, la elaboración de un punto de vista. Para poder llegar al nivel de lectura crítica es necesario identificar las intenciones del texto, los autores o narradores presentes en estos. También es necesario reconocer las características del contexto que están implícitas en el contenido. Indaga, igualmente, por las posibilidades de establecer relaciones entre el texto y otros textos. Por todo ello aquí se evalúan las competencias pragmática, textual y semántica, fundamentalmente considera que se puede

afirmar que, de acuerdo con los saberes previos, los intereses del lector y el tipo de texto, existen cuatro niveles de lectura:

- Nivel de lectura y comprensión mecánica: corresponde a la capacidad de deletrear y de hilvanar las palabras en una sucesión coherente.
- Nivel de lectura y comprensión funcional: permite resolver exigencias cotidianas y comprender textos frecuentes en nuestras vidas, como cartas o instructivos.
- Nivel de lectura y comprensión instrumental: está orientada a buscar determinada información con la finalidad, por ejemplo, de solucionar un problema o elaborar un informe.
- Nivel de lectura y comprensión analítica: no sólo reflexiona sobre lo que el texto dice, sino acerca de cómo lo dice y con qué intención.

Desde cualquier perspectiva, al rastrear los enfoques que se han seguido en la enseñanza de la lectura, se observan como tendencia las siguientes:

- Un enfoque centrado en la lectura como conjunto de habilidades o como transferencia de información.
- Un enfoque centrado en la concepción de la lectura como proceso interactivo.
- Un enfoque centrado en la concepción de la lectura como proceso transaccional.

Cada vez más hay consenso en que leer es bastante más que saber reconocer cada una de las palabras que componen el texto. Leer es, básicamente, saber comprender y, sobre todo, saber interpretar, o sea, saber llegar a establecer nuestras propias opiniones, formuladas como valoraciones y juicios. De ahí que, se impone como concepción que leer es participar en un proceso activo de recepción y que saber leer es saber avanzar a la par que el texto, saber detectar pautas, indicios o pistas, ser capaz de establecer relaciones, de integrar los saberes, vivencias, sentimientos, experiencias de comprensión y, finalmente, elaborar una interpretación.

En el proceso de comprensión del texto escrito adquiere una gran importancia la deducción, pues ella actúa como soporte del proceso de inferencias e hipótesis y mucha relación guarda con los saberes que posee el lector. La comprensión de un texto estará, entonces, muy condicionada por lo que previamente conoce el lector y por cómo actualice o active esos conocimientos previos durante el proceso de lectura.

La reorientación didáctica en el campo de la enseñanza de la comprensión deriva del supuesto central de la lectura como proceso complejo en el que interactúan el

lector y el texto. El enfoque actual centra su interés no sólo en las características del texto sino que, además, y sobre todo, potencia la implicación personal seguida durante todo el proceso y redundando en la propuesta de actividades para desarrollar y estimular la lectura como método de estudio y como fuente de placer y recreación.

A partir del estudio realizado, la autora de la presente investigación ha arribado a las siguientes conclusiones parciales:

- Para realizar una correcta comprensión de los textos es importante y determinante la lectura consciente y sistemática por parte de los estudiantes.
- Independientemente de los diferentes criterios abordados sobre los niveles de la comprensión, hay consenso en todos de que existen tres momentos: reconocer lo que se está leyendo, interpretar eso que se lee y construir a partir de lo expresado en el texto.
- La comprensión de texto debe ser una tarea de primer orden a desarrollar con los estudiantes, con un carácter integrador y sistemático, siendo la clase la principal vía.

#### **1.4- El estudiante de la Enseñanza Media Superior. Comportamiento de sus habilidades cognoscitivas.**

El ingreso al nivel medio superior ocurre en un momento crucial de la vida del estudiante, es el período de tránsito de la adolescencia hacia la juventud.

Se sabe que los límites entre los períodos evolutivos no son absolutos y están sujetos a variaciones de carácter individual, de manera que el profesor puede encontrar en un mismo grupo escolar, estudiantes que ya manifiestan rasgos propios de la juventud, mientras que otros mantienen todavía un comportamiento típico del adolescente.

Esta diversidad de rasgos se observa con más frecuencia en los grupos de décimo grado de la Enseñanza Media Superior, pues en los estudiantes de años posteriores comienzan a revelarse mayoritariamente las características de la edad juvenil.

Muchos consideran el inicio de la juventud como el segundo nacimiento del hombre; entre otras cosas, ello se debe a que en esta época se alcanza la madurez relativa de ciertas formaciones y algunas características psicológicas de la personalidad.

En la juventud se continúa y amplía el desarrollo que en la esfera intelectual ha tenido lugar en etapas anteriores. Así, desde el punto de vista de su actividad intelectual, los estudiantes del nivel medio superior están potencialmente capacitados para realizar tareas que requieren una alta dosis de trabajo mental, de razonamiento, iniciativa, independencia cognoscitiva y creatividad. Estas posibilidades se manifiestan tanto respecto a la actividad de aprendizaje en el aula, como en las diversas situaciones que surgen en la vida cotidiana del joven.

Resulta necesario precisar que el desarrollo de las habilidades intelectuales de los jóvenes no ocurre de forma espontánea y automática, sino siempre bajo el efecto de la educación y la enseñanza recibida, tanto en la escuela como fuera de ella.

En el desempeño del aprendizaje, generalmente, los educandos del nivel medio superior deben alcanzar índices superiores a los del estudiantado de niveles anteriores, lo que significa, desde luego, que ya pueden presentar dificultades ante tareas de carácter intelectual, ante la resolución de un modo correcto de los problemas lógicos, ante situaciones que exigen la aplicación de procedimientos racionales y el control consciente de su actividad. No obstante, cuando la enseñanza se organiza de forma correcta, pueden superar muy rápido sus deficiencias, gracias a las reservas intelectuales que han desarrollado.

Debe tenerse presente que, por su grado de desarrollo, los alumnos de la Enseñanza Media Superior pueden participar de forma mucho más activa y consciente en este proceso, lo que incluye la realización más cabal de las funciones de autoaprendizaje y autoeducación. Cuando esto no se toma en consideración para dirigir el proceso de enseñanza, el papel del estudiante se reduce a asimilar pasivamente, el estudio pierde todo interés para el joven y se convierte en una tarea no grata para él. Gozan de particular respeto aquellas materias en que los profesores demandan esfuerzos mentales, imaginación, inventiva y crean condiciones para que el estudiante participe de modo activo.

El estudio solo se convierte en una necesidad vital, y al mismo tiempo es un placer, cuando el joven desarrolla, en el proceso de obtención del conocimiento, la iniciativa y la actividad cognoscitiva independiente.

De gran importancia para los educadores es su creatividad y preparación en el desempeño de la didáctica del proceso de enseñanza a fin de que puedan ejercer una influencia positiva sobre el aprendizaje de los jóvenes por lo cual resulta importante que el maestro tenga una representación más objetiva de cómo son

sus alumnos, que pueda aumentar el nivel de interacción con ellos y, al mismo tiempo, ejercer la mejor influencia formadora en las diferentes vertientes que los requieran, que siempre esté consciente del contexto histórico en el que viven sus educandos.

En este período, el joven manifiesta y canaliza sus preocupaciones. Solo a partir de su toma de conciencia en relación con las dificultades existentes en el proceso docente educativo y de su participación activa en la toma de decisiones, es posible lograr las transformaciones que se aspiran en este nivel de enseñanza. Un objetivo esencial a lograr será la autodirección por parte de los propios jóvenes.

Todo esto exige del educador plena conciencia de su labor orientadora y la necesidad de lograr buenas relaciones con el joven, basadas en el respeto mutuo, teniendo en cuenta que este es ya un individuo cercano a la adultez con criterios relativamente definidos.

En este proceso, el adolescente y el joven necesitan una adecuada dirección. Corresponde a los profesores ofrecer todo lo que esté a su alcance en forma conveniente, para que redunde en beneficio de su personalidad en formación y con ello se logre uno de los objetivos centrales de la educación socialista: la formación comunista de las nuevas generaciones.

### **1.5- Tratamiento didáctico-metodológico de la comprensión de textos en la clase de Español - Literatura.**

La enseñanza aprendizaje de la lectura es un proceso continuo y permanente. Se ha valorado que el concepto de comprensión lectora ha evolucionado en los últimos tiempos y esto debe implicar un cambio de actitud por parte de los educadores que se corresponda con esta nueva concepción y se manifiesta en las estrategias o procedimientos que implican en la conducción y evolución del proceso lector. Los lectores desempeñan un papel activo dentro de ese proceso complejo de solución en el que el individuo debe seleccionar, predecir y organizar la información del texto basado en su conocimiento previo.

La enseñanza de la comprensión desde las aulas puede y debe encaminarse desde esta perspectiva. Crear actividades novedosas que sigan el proceso de comprensión garantizando un mejor dominio del tema para poblar la mente de ideas. En resumen, se considera la lectura como un proceso constructivo donde se utilizan enfoques nuevos y diferentes a los que se han venido empleando



porque leer no es solo decodificar, sino interactuar entre los sujetos que leen y el propio texto para así llegar a la creación reflexiva.

Español – Literatura ocupa un lugar destacado en el conjunto de asignaturas de la enseñanza preuniversitaria. Su objeto de estudio es el propio idioma, la lengua materna; fundamental medio de comunicación. Esta tarea será posible en la medida en que el profesor tenga en cuenta el carácter integrador de la asignatura, es decir, la unidad indisoluble entre sus componentes: lectura, expresión oral y escrita, ortografía, gramática y caligrafía. El alumno ha de emplear el idioma directamente vinculado con el pensamiento, como instrumento cotidiano de trabajo. Lo necesita para expresarse cada vez mejor y para participar activa y conscientemente en el mundo que lo rodea, por eso, es imprescindible utilizarlo.

Una de las tareas más importantes para el maestro del nivel medio superior es precisamente la enseñanza de la lengua materna. La lectura constituye una actividad indispensable, puesto que tras ella existe una finalidad, un propósito: el deseo de fomentar la comunicación entre los hombres. Su valor no está dado solamente en el acto mecánico de leer, sino en los fines a que se pueda dedicar lo logrado, en su influencia provechosa en la vida humana. La lectura es un proceso que conduce a un fin: la comprensión de lo leído. Esta propone captar los significados, mensajes, esencia de una situación dada donde se infiera de forma explícita e implícita lo que se quiere transmitir. Es además, la forma principal de llevar a una fundamentación clara y precisa que permite fortalecer y enriquecer la expresión oral, teniendo en cuenta los diferentes componentes de la lengua y el significado teórico y práctico de lo que se trata.

La comprensión es un componente esencial. Es un proceso continuo y permanente, comienza a partir de una temprana edad. Es evolutiva y su progresión depende de su práctica sistemática y sistémica en situaciones funcionales de lectura. Es un proceso que se da desde todas las materias y asignaturas.

La escuela debe ayudar al alumno a comprender cuál es el proceso lector, en qué consiste y cuáles son sus características. El saber cómo se lee y se comprende es condición indispensable para poder mejorar la calidad del proceso. Solo es posible lograr el proceso de comprensión en situaciones funcionales de lectura. El que aprende a leer debe poder distinguir entre otros actos de lectura cuya

finalidad es comprender y servirse de un texto donde se reflexiona con los ajustes e intenciones comunicativas.

Los antecedentes de la lectura como proceso organizado, haciendo énfasis en la comprensión se reflejan en los objetivos para cada grado. El proceso de comprensión resulta cada vez más complejo para el niño, en la medida que transita por los diferentes ciclos y niveles educativos.

Son varios los procedimientos que el docente puede utilizar en sus clases para darle a la comprensión el tratamiento metodológico más adecuado. En estos momentos la generalidad de los maestros utilizan las preguntas como única técnica. Se enseña a los estudiantes a comprender el texto y en esta labor juega un papel fundamental el maestro. Este debe poner en juicio su creatividad y aplicar actividades que permitan alcanzar niveles superiores en la capacidad de comprensión. Estas actividades deben ser planificadas de acuerdo con las experiencias personales de los escolares, las características individuales de cada joven y, en primer lugar, se debe conocer qué procesos intervienen en el acto de leer.

La mayor parte de los educadores están conscientes de la necesidad de estimular y desarrollar en sus alumnos las habilidades necesarias para comprender y con frecuencia manifiestan que sus educandos no saben interpretar, comprender o asimilar conocimientos expuestos en los textos, lo cual es lógico que afecte la capacidad de aprendizaje.

Leer es comprender, y sin embargo, resulta lamentable presenciar cómo profesores, que no son del área de Humanidades, se detienen ante escollos que parecen insalvables o se quedan en lo más superficial y vago del significado, perdiendo toda la riqueza de matices cuyo descubrimiento constituye la verdadera lectura, la revelación de los tesoros que todo texto encierra, en especial, los literarios, es en estos casos donde los directivos de los centros tienen que desarrollar actividades que doten los profesores de elementos suficientes para enfrentar el proceso docente educativo con sus estudiantes.

La comprensión de los textos ha venido trascendiendo como uno de los problemas más importantes de la realidad de la escuela, por eso la incesante búsqueda de diversos métodos para lograr el acercamiento a los significados explícitos e implícitos de lo que se lee. El maestro en su praxis diaria explora el

campo de la reflexión en sus diferentes niveles para encontrar las vías más efectivas que permitan desentrañar la obra en sus más profundas ideas.

Profesores, doctores, catedráticos y autores de diferentes rangos han dado sus propios criterios referidos al tema. Estos han sido muy válidos y se ve cómo cada uno expone desde sus puntos de vistas las ideas en el más alto sentir de la pedagogía tomando como base la idea:

Leer es comprender, es decir, penetrar en el mundo de lo leído para emitir juicios. La principal exigencia de la sociedad en la escuela cubana actual es la formación de una personalidad capaz de pensar, elaborar y defender sus criterios, puntos de vistas y convicciones, ampliar sus conocimientos y renovarlos en forma sistemática y autodidacta. Cumplir esa misión implica que la escuela se transforme en una verdadera fragua en la cual se forjen y consoliden las cualidades propias del individuo que de objeto, debe convertirse en sujeto y actuar como la fuerza más activa del proceso de enseñanza aprendizaje. Convertir al alumno en una fuerza activa que sea capaz de pensar, interiorizar y reflexionar implica a la vez la formación de potencialidades creadoras y la preparación para la vida práctica.

La lectura responde a determinadas necesidades y a particulares intenciones. Se lee para informarse, entretenerse. Se suele considerar la lectura como medio cuando es valorado como una herramienta a través de la cual se obtienen conocimientos.

A partir del estudio realizado, la autora de esta tesis considera, como ya se ha planteado que la lectura puede tener una finalidad diversa:

- 1) La lectura para obtener información, para saber, para conocer.
- 2) La lectura para opinar, interactuar.
- 3) La lectura para entretenerse, para gozar, para crear, para jugar y para recrearse.

En el proceso de comprensión del texto escrito adquiere una gran importancia la deducción, pues ella actúa como soporte del proceso de inferencias e hipótesis y mucha relación guarda con los saberes que posee el lector. La comprensión de un texto estará, entonces, muy condicionada por lo que previamente conoce el lector y por cómo actualice o active esos conocimientos previos durante el proceso de lectura, pues leer es ante todo poner a prueba un proceso de planteamiento de hipótesis e interpretación.

Las referidas finalidades se suponen, se complementan y combinan en el proceso de lectura y comprensión. Un mismo texto es capaz de responder a múltiples necesidades, finalidades u objetos, según la perspectiva y funcionalidad de su recepción, es decir, su comprensión.

Cuando se enfrenta el proceso de lectura y comprensión de un texto se está siempre dando una visión anticipada ante posibles interpretaciones que son el resultado de operaciones cognitivas de diversa índole y que tienen que ver con los saberes que arrastran al lector y son el resultado de su experiencia vital ante la vida, así como los saberes que contiene el texto; ambas entran en un complejo proceso de relación para que quien lee pueda elaborar el tejido de significado que constituye la comprensión.

Cada vez más hay consenso en que leer es bastante más que saber reconocer cada una de las palabras que componen el texto. Leer es, básicamente, saber comprender y, sobre todo, saber interpretar, o sea, saber llegar a establecer opiniones propias, formuladas como valoraciones y juicios. De ahí que, se impone como concepción que leer es participar en un proceso activo de recepción y que saber leer es saber avanzar a la par que el texto, saber detectar pautas, indicios o pistas, ser capaz de establecer relaciones, de integrar los saberes, vivencias, sentimientos, experiencias de comprensión y, finalmente, elaborar una interpretación.

La comprensión del texto es la forma de transmitir el significado portador en un mensaje que cumpla la función crítica y reflexiva y produce una determinada intención y finalidad que posibilita dar cumplimiento a ciertas preguntas por niveles, para lo cual el emisor se vale de diferentes tareas y escoge los medios lingüísticos más necesarios para llegar a la comprensión de lo leído.

Todo lo anterior llevó a la preocupación de la situación que se tiene en las aulas del preuniversitario a partir de las transformaciones, donde los profesores necesitan de herramientas para apoyarse en sus clases y hacerlas motivadas, creativas y desarrolladoras por tener el papel fundamental como orientadores en el proceso docente educativo.

El trabajo de los docentes depende, en gran parte, que se eduquen estudiantes reflexivos y creativos, hombres que generen ideas nuevas, individuos constructores de su propio conocimiento. El reto de la escuela en este sentido es lograr que el alumno adquiera estrategias que le permitan, por sí solo acceder el

significado de lo que lee, lograr ser capaz de realizar una lectura plena, inteligente, madura y profunda. Este reto resulta una cuestión trivial. Se trata de renovar el trabajo con la lectura de modo que la comprensión de lo que se lee llegue a ser uno de los principales propósitos en cada una de las clases.

**La reorientación didáctica en el campo de la enseñanza de la comprensión deriva del supuesto central de la lectura como proceso complejo en el que interactúan el lector y el texto. El enfoque actual centra su interés no sólo en las características del texto sino que, además, y sobre todo, potencia la implicación personal seguida durante todo el proceso y redundando en la propuesta de actividades para desarrollar y estimular la lectura como método de estudio y como fuente de placer y recreación.**

**Tratando de hallar alguna vía a la vez sencilla y eficaz de ir resolviendo paulatina,**

aunque de manera palpable, al implantarse los programas nuevos de Español-Literatura, en torno a las relaciones metodológicas entre lengua y literatura, la Dra. Ofelia Gassó elaboró un sencillo algoritmo basado en los aspectos léxico-semánticos y sintácticos de todo texto que pudiera ser aplicado no solo por los profesores de Español-Literatura, sino por cualquier profesor de otra disciplina, debidamente preparado.

El algoritmo es el siguiente:

1. Lectura (una o más veces) del texto. Exige concentración y esfuerzo por penetrar en su sentido. Pueden combinarse las modalidades silenciosa (impresiva) y oral –expresiva. El lector debe volver atrás si percibe que algo se le escapa. Una vez leído el texto debe reflexionar sobre lo que ha quedado en él de su contenido o mensaje.
2. Trabajo con las incógnitas léxicas o búsqueda del significado contextual. Durante la lectura, en especial, la de los estudiantes, ese “algo que se le escapa” suele estar dado por aquellas palabras o grupos de palabras que le impiden avanzar y son como piedras que dificultan la entrada al sentido textual. No debe confundirse este trabajo cuya esencia es la “contextualidad” con el simple y casi desvinculado del texto, “trabajo con el vocabulario”. Se trata

de saber lo que significan allí , su influencia y la que ejercen sobre las palabras que le rodean o las que desconocemos .Habrá que proceder : del texto – al diccionario – al contexto de nuevo ,como cuando se coloca una pieza de un rompecabezas en su lugar.Si sucediera que la palabra desconocida coincidiera con una palabra clave , sin despejarla” se hará imposible penetrar en el significado y suele ser entonces cuando se abandona la lectura.

3.Determinación de la clave semántica del texto .Entendemos por clave semántica aquella palabra , sintagma nominal u oración que constituye la esencia de lo que se dice en el texto ,el núcleo alrededor del cual gira todo el enunciado .A diferencia del viejo uso del término “ idea central” ,la clave semántica será siempre una presencia léxico – sintáctica explícita en el texto : esta ahí ,solo tenemos que hallarla .

4. Establecimiento de las redes de palabras vinculadas a la clave .En todo texto , en torno a la clave semántica se prolongan palabras o expresiones que van tejiendo la urdimbre del significado .Es necesario saberlas localizar y agrupar ,establecer sus relaciones y posiciones ,apreciar cómo se vinculan entre sí o se enfrentan en contraste , por ello es tan recomendable enseñar a elaborar esquemas o gráficos en los que se aprecie el carácter de “red “ que los enlaza .

5. Elaboración de esquemas.

6. Localización de focos de interés personal. Constituyen la parte ms subjetiva de la lectura de todo texto.Es la lucecita que se enciende en su interior solo para nosotros y nos atrae .El cultivo de los focos de interés por los docentes constituye una vía eficaz de propiciar la apreciación literaria ,el ejercicio del criterio propio .De ahí se puede partir hacia la investigación de aspectos diversos ,hacia nuevas lecturas y fecundos intercambios .

7. Análisis de estructuras sintácticas que inciden en el significado de modo especial .En este caso solo recomendamos su ejercitación por los especialistas de la asignatura ,no se trata de someter todo el texto a un análisis sintáctico, sino de enseñar a percibir cómo la prioridad en la colocación de un complemento verbal , la reiteración de un vocablo y los signos de puntuación que se emplean los aumentativos y diminutivos y sus enlaces poseen significado .La penetración en estos aspectos será gradual , según el nivel y año de que se trate .

8. Verbalización del texto por los alumnos en forma oral y/o escrita. Dicen los psicólogos educacionales que lo que no se es capaz de verbalizar no se sabe. Por tanto, para comprobar la comprensión global del texto que se ha venido trabajando y la capacidad de penetración en sus particularidades, resulta imprescindible que los alumnos lo “traduzcan” con sus propias palabras, explicando de acuerdo con sus posibilidades la jerarquización de las ideas expresadas en el texto.

**A juicio de la autora al diseñar las actividades para desarrollar la comprensión lectora es importante partir del diagnóstico de las necesidades de los estudiantes, determinando con precisión cual es el problema, trazar los objetivos que permiten dar solución y en función de este, diseñar y ejecutar las actividades a desarrollar. Todo este proceso sería incompleto si no se va evaluando la efectividad de las mismas y retroalimentando y actualizando el diagnóstico inicial. Este proceso ocurre en forma de un ciclo, que eleva a planos superiores la comprensión de textos en los estudiantes.**

## **CAPÍTULO II: DIAGNÓSTICO, PROPUESTA Y VALIDACIÓN DE LAS ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS PARA POTENCIAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN LOS ESTUDIANTES Y VALIDACIÓN DE LOS RESULTADOS**

En este capítulo se exponen los principales resultados obtenidos a partir de los instrumentos aplicados, revisión de documentos, observación y una prueba pedagógica inicial y final, se fundamenta y expone la propuesta de actividades pedagógicas y se realiza una valoración cualitativa y cuantitativa de los principales resultados obtenidos.

### **2.1- Diagnóstico inicial**

Con el objetivo de constatar el tratamiento metodológico que se le da a la comprensión de textos en el Programa y las Orientaciones Metodológicas, se empleó una guía de análisis (Anexo1).

En el análisis de estos documentos se pudo constatar que se ofrecen recomendaciones metodológicas y actividades para la comprensión de textos, además en los objetivos del grado aparece contemplado este tema.

**No obstante, en estos documentos las orientaciones y procedimientos para dar tratamiento metodológico a este tema aparece de forma general para todo el país, sin tener en cuenta las características y el nivel de conocimiento que tienen los estudiantes en los diferentes territorios, además el tiempo destinado en el currículo de este grado es insuficiente para que los estudiantes logren habilidades en la comprensión de textos. Esto unido al tratamiento metodológico que se daba a través del video clase limitó la habilidad que debió desarrollar el estudiante al transitar por esta enseñanza.**

Para diagnosticar la situación inicial que presentaban los sujetos de la muestra sobre la comprensión de textos, se aplicó una observación (Anexo 2) y una prueba pedagógica inicial (Anexo 3). Se tuvo en cuenta para el análisis de los indicadores una escala valorativa, la cual contempla los niveles alto (A), medio (M) y bajo (B) (Anexo 4). Los resultados se recopilaron en una tabla estadística y se ilustraron gráficamente (Anexo 5).



En el primer indicador de la primera dimensión, referido a expresar el significado de las palabras y frases, 12 estudiantes expresan el significado de todas las palabras y frases que aparecen en el texto dado, para un 35,0%, 11 estudiantes sólo son capaces de expresar el significado de las palabras que aparecen en el texto, para un 32,0% y los restantes 12, no son capaces de expresar ni el significado de las palabras ni frases que aparecen en el texto dado, para un 35,5%.

En el segundo indicador referido al reconocimiento de ideas y proposiciones centrales clave semántica del texto, 11 estudiantes reconocen la idea central del texto y las secundarias, para un 32,0%, 11 estudiantes reconocen solamente la idea central del texto, para un 32,0%. Los restantes 13 estudiantes, no son capaces de reconocer la idea central del texto ni las secundarias, lo que representa un 38,0%.

En la segunda dimensión referida a los modos de actuación para la comprensión de textos, en el primer indicador referido a la habilidades para expresar la idea central del texto, diez estudiantes reconocen la idea esencial expresada en el texto, para un 29,0%, nueve estudiantes reconocen la idea esencial expresada en el texto pero no son capaces de elaborarla, para un 26,0%. Los restantes 16 estudiantes, no reconocen la idea esencial expresada en el texto, para un 46,0%.

En el segundo indicador de esta dimensión, referido a exponer razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto, nueve estudiantes exponen razones y argumentos sólidos y amplios a partir de las ideas transmitidas en el texto, para un 26,0%, nueve estudiantes exponen razones y argumentos fraccionados y con pobreza en las ideas a partir de las ideas transmitidas en el texto, para un 26,0%. Los restantes 17 estudiantes, no exponen razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto, para un 49,0%.

En el tercer indicador referido a aplicar el contenido del texto a otros contextos de forma creadora, exhibe los resultados más bajos ya que, sólo seis estudiantes aplican el contenido del texto a otros contextos con creatividad y originalidad, para un 18,0%, ocho estudiantes aplican el contenido del texto a otros contextos pero

con poca creatividad y originalidad, para un 23,0% y los restantes 21 no son capaces de aplicar el contenido del texto a otros contextos, para un 60,0%.

A partir del análisis de los resultados se derivan una serie de regularidades, entre las que podemos mencionar:

- Los estudiantes desconocen los tipos de literaturas y los principales autores de estas obras.
- No son capaces de determinar con exactitud y precisión la idea central del texto y cuando lo hacen les cuesta trabajo elaborarla.
- En sus respuestas se aprecia falta de ideas y poca calidad en las que aportan, con un vocabulario pobre y fraccionado.
- Los estudiantes al realizar la comprensión de los textos, sólo llegan al primer nivel, o sea traducción.
- Los estudiantes no son capaces de extrapolar la lectura o crear nuevos textos a partir del dado.
- Desconocen los principales significados de las palabras clave o ideas transmitidas en los textos.

La autora desde su práctica pedagógica ha identificado en esta muestra una serie de potencialidades que le sirvieron de base para el diseño y ejecución de la propuesta de solución, entre las que están:

- Reconocen que la lectura es fuente de conocimiento y cultura.
- Reconocen que a través de la lectura se enriquece el vocabulario, se mejora la ortografía y se facilita la comprensión de los textos.
- Reconocen que la comprensión de los textos es la base para poder resolver ejercicios de otras materias.
- Han demostrado interés y cooperación en la realización de las actividades.
- Reconocen además que presentan serias dificultades en la comprensión de textos, o sea reconocen la existencia del problema.

Por todo lo antes planteado se hizo necesario resolver por vía de la investigación que aquí se expone el problema planteado en la introducción.

## **2.2- Fundamentación de las actividades pedagógicas**

La fundamentación se basará en los aspectos relacionados con las características de los estudiantes a quienes van dirigidas las actividades, así como los fundamentos filosóficos, psicológicos y pedagógicos que le sirven de base.

Los estudiantes de estas edades alcanzan índices superiores a los del estudiantado de niveles anteriores, lo que no significa, desde luego, que ya en el nivel medio superior los alumnos no presenten dificultades pues se ha constatado la existencia de estudiantes que no resuelven de un modo correcto los problemas lógicos, en situaciones que exigen la aplicación de procedimientos racionales y el control consciente de su actividad. Su desarrollo intelectual es amplio, lo que permite superar muy rápido sus deficiencias gracias a las reservas intelectuales que han desarrollado. En la etapa juvenil se alcanza una mayor estabilidad de los motivos, intereses, puntos de vista, de manera tal que los alumnos se van haciendo más conscientes de su propia experiencia y de la de quienes lo rodean. Las convicciones y puntos de vista empiezan a determinar la conducta y actividad del joven en el medio social donde se desenvuelve, lo cual le permite ser menos dependiente de las circunstancias que lo rodean y ser capaces de enjuiciar críticamente las condiciones de vida que influyen sobre él. Los educadores (familiares y profesores) deben mantener una adecuada comunicación con ellos, que los escuchen, los atiendan y no les impongan criterios, sino que sean capaces de intercambiar con ellos ideas propias. Por otra parte el joven siente la necesidad de encontrar su lugar en la vida por lo que se incrementa su participación en la actividad socialmente útil (estudio, deporte, trabajo político). Se materializan los ideales sobre la pareja y el amor así como las experiencias sexuales al igual que en la adolescencia el joven alcanza cierto grado de auto estimación, de aceptación de la personalidad. El joven necesita ayuda, comprensión, pero también busca autonomía, decisión propia y debe permitírsele que lo haga.

Al realizar un estudio de los fundamentos que respaldan a la actividad desde su concepción filosófica, psicológica y pedagógica se consultan varios autores que abordan esta temática.

La actividad desde el punto de vista filosófico puede considerarse como la:

“[...] forma específica humana de relación activa con el mundo circundante cuyo contenido estriba en la transformación del mundo en concordancia con un objetivo. La actividad del hombre presupone determinadas contraposiciones del sujeto y el objeto de la actividad. El hombre posee al objeto de la actividad en contraposición consigo mismo, como el material que debe recibir una nueva forma y nuevas propiedades, es decir convertirse de material en producto de la actividad”. (Diccionario Enciclopédico Filosófico, 1983: 151).

En la psicología un problema metodológico importante es la estructura general de la actividad, sobre este particular es importante tener en cuenta que la actividad está formada por acciones y operaciones para el logro de los objetivos trazados por las mismas, al respecto se asumen asumimos los puntos de vista de diferentes autores los cuales plantean algunas consideraciones al respecto:

“[...] La vida humana es un sistema de actividades. En este sistema unas actividades reemplazan a otras ya sea en forma transitoria o definitiva. Pero a pesar de la especificidad con que se puede distinguir las actividades que realiza un sujeto en todas ellas encontramos una misma estructura general (González Soca, A. M. y cols., 2002: 172).

Leontiev (1981) define la actividad:

“... como aquel determinado proceso real que consta de un conjunto de acciones y operaciones, mediante la cual el individuo, respondiendo a sus necesidades, se relaciona con la realidad, adoptando determinada actitud hacia la misma.”(Leontiev, A. N., 1981: 223).

En este elemento la autora concuerda con lo expresado por Leontiev, ya que cada actividad está determinada por un motivo y en dependencia de las condiciones en que den, será el tipo de acciones a desempeñar para el cumplimiento de la misma, no dejando de verse la estrecha relación sujeto y objeto para la materialización de ésta, denotando que en el desarrollo del individuo en la sociedad, siempre vamos a estar en presencia de actividades específicas.

Es válido señalar que una acción puede producirse a través de operaciones y una misma operación puede pasar a ser parte de distintas acciones, por lo tanto las

acciones y operaciones de una actividad no son elementos rígidos, pueden cambiar.

“... Las relaciones entre acciones y operaciones no expresan pertenencia entre ellas, es decir, las acciones no están constituidas por operaciones, sino que se asocian a algunas de ellas” .... (Blanco Aspiazú M. A.2010)

Sobre estas interrelaciones se plantea:

“[...] De acuerdo con esta comprensión los conceptos de acción y operaciones son relativos. Lo que en una etapa de la enseñanza interviene como acción, en otra se hace operación. Por otra parte, la acción puede convertirse en actividad y al contrario” (Talízina, N. F., 1983: 60).

Para concebir la estructura de la actividad pedagógica hay que tener en cuenta al sujeto de esta actividad, las condiciones en que se realiza, los objetivos que cumplen y las acciones y operaciones que en esencia tienen lugar.

Al diseñar las actividades la autora de esta tesis considera que estas cumplieran con las siguientes características:

**Carácter objetivo e integrador: Está dado porque parte del análisis de los resultados del diagnóstico aplicado a los estudiantes, la necesidad de la transformación en el modo de actuación y se sustenta en las características psicopedagógicas de los mismos. Se conciben desde una perspectiva que integran los diferentes contenidos y programas relacionados con este tipo de estudiante.**

**Carácter flexible y desarrollador: Las actividades permiten cambios según se van desarrollando, en dependencia del contexto y del nivel de motivación y conocimiento alcanzado por los estudiantes, el desarrollo de los conocimientos habilidades, así como modos de actuación mediante la interacción y colaboración con el colectivo.**

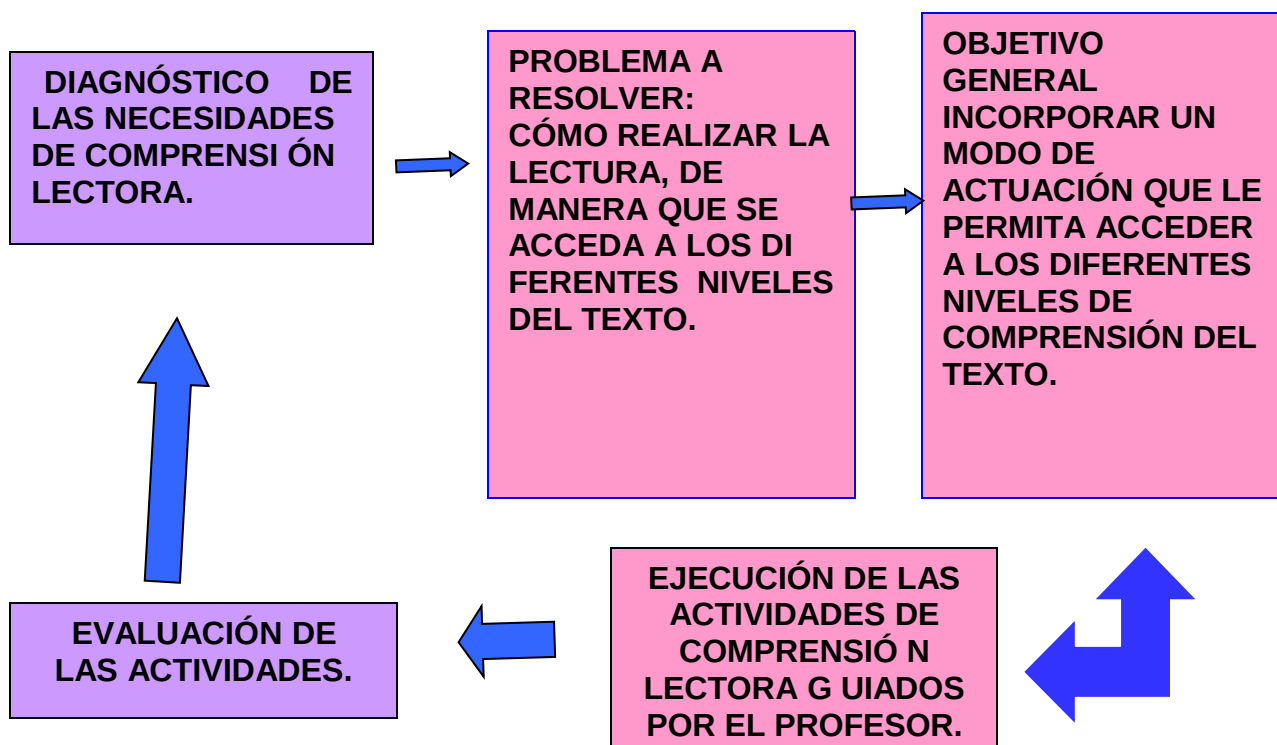
**Carácter contextualizado y vivencial: Su diseño tiene la posibilidad de adecuarse a las características de los estudiantes, y de interactuar tanto en el contexto de la escuela como en la comunidad, basándose en las vivencias de los integrantes del colectivo estudiantil, es elemento importante y permanente del contenido de las actividades, las que permiten**

que el estudiante se conozca a sí mismo, a sus posibilidades y sus aptitudes.

Además de las referidas características: las actividades materializan las actuales concepciones pedagógicas sobre este tipo de resultado científico, así como los contenidos e indicaciones recogidos en los documentos normativos del MINED vigentes y es posible aplicarlas en otro grupo de estudiantes que presenten la misma situación y requiere de muy pocos recursos para su aplicación.

Al concebir las actividades la autora propone el siguiente algoritmo, el cual se ilustra gráficamente.

La lógica del proceso de enseñanza –aprendizaje de la comprensión lectora.



Hoy la sociedad necesita la formación de hombres y mujeres capaces de resolver los problemas que se les presentan de forma objetiva, transformadora, creativa y con un alto sentido valorativo. Nuestro idioma es rico en frases y vocablos, ante

los estudiantes se presenta una variada y abundante literatura, se promueven hábitos de lectura y se realiza cada año las ferias del libro, todo este caudal está a disposición de ellos y de los docentes para poder desarrollar con eficiencia el trabajo con la lectura y la comprensión de textos, componentes estos de nuestra lengua materna.

Las actividades fueron desarrolladas como complemento de las clases de ejercitación y sistematización que aparecen en el programa con este fin. Fueron previamente coordinadas en el claustro y en la preparación de las asignaturas aprobadas en el Consejo de Dirección. Independientemente de que cada actividad se fue evaluando en la medida que se realizaba, todas tributaron al cronograma de evaluación previsto y planificado en la RM 120/09 para esos meses.

### **2.3- Propuesta de actividades pedagógicas**

#### **Actividad 1**

**Título:** Recordando a Homero.

**Objetivo:** Interpretar el contenido del canto seleccionado de la Ilíada.

#### **Proceder metodológico:**

-Previamente el profesor orientará a los estudiantes la lectura del Canto 1. de la Ilíada de Homero.

- Se comentará con los estudiantes aspectos importantes en la comprensión del canto.

- Palabras que constituyen incógnitas léxicas.
- Personajes del canto.
- Conflicto del canto.
- Argumento.
- Presencia de formas elocutivas.
- Recursos expresivos.

-Los estudiantes deberán responder a las preguntas siguientes:

- ¿Cuál crees que sea el personaje principal del canto?
- El autor nos presenta al personaje principal desde el principio. ¿Cómo lo describes?
- ¿Cuál era la concepción que tenía Aquiles sobre el honor?

- ¿Por qué el autor destaca a este héroe y no a otro?

Se iniciará el trabajo para la redacción de un texto donde expresen su criterio acerca de la concepción del héroe homérico.

## **Actividad 2**

**Título:** Un encuentro con Héctor.

**Objetivo:** Comentar la esencia del canto 6. de la Ilíada.

### **Proceder metodológico:**

-El profesor indica la lectura en la pizarra del fragmento del canto donde se aprecia la despedida de Héctor y Andrómaca, su esposa.

- Se trabaja con las palabras cuyo significado desconocen.

-Se determinan las ideas esenciales, para la cual se ofrecerán niveles de ayuda con preguntas como las siguientes:

- ¿Por qué es la súplica de Andrómaca?
- Se menciona el llanto de un niño. ¿Quién es? ¿por qué llora?
- ¿Cuáles son los sentimientos de Héctor hacia su familia?
- ¿Qué otros sentimientos de amor refleja este personaje?
- ¿Por qué consideras que Héctor es un héroe?
- Con los elementos que ya posees y con los que te añade este canto. ¿Cómo caracterizas a Héctor?
- ¿Por qué refleja el canto las costumbres de la sociedad troyana?

- Para concluir argumenta por qué puede decirse que entre Héctor, su esposa e hijo, reconocemos un cuadro de valor permanente.

- Se le dará continuidad a la etapa de la pre escritura de un relato ubicado en nuestra época, en el que se produzca una situación similar. ¿Qué tendría que cambiar? ¿Qué permanecería igual?

## **Actividad 3**

**Título:** Los dos héroes.

**Objetivo:** Comparar cómo la película refleja las cualidades y la actitud que asumen los personajes principales de la Ilíada, que se manifiestan en el texto escrito.

### **Proceder metodológico:**



-Previamente el profesor orientará la lectura del Canto 9.y los aspectos que desea que los estudiantes analicen detenidamente: basándose en:

Trabajo con el vocabulario.

Ideas centrales y secundarias.

- Cualidades de cada héroe.
- Actitud que asume cada uno de los personajes.

-Antes de la proyección de la película se revisará el estudio realizado.

Una vez proyectada la película, se procederá a la comparación con el texto escrito.

-Los alumnos identificarán el canto de la obra que se relaciona con el fragmento observado de la película y harán una comparación en cuanto a:

- La acción de los héroes.
- Convicciones por las que luchan.
- Positividad y negatividad.

-Después de analizado el canto responderán las siguientes interrogantes:

- ¿Qué personaje aparece al inicio del canto?
- ¿Cuál es su estado de ánimo? ¿Por qué?
- ¿Cómo es su comportamiento?
- ¿Cuál es la intención de Homero al hacernos rechazar a este personaje?
- ¿De parte de quién está el poeta? ¿Por qué?

-Como conclusiones se les pide a los estudiantes que reflexionen y teniendo en cuenta lo que conocen sobre Héctor y Aquiles, inicien la construcción de su texto borrador donde expresen cuál de los héroes despierta más simpatía en ellos. ¿Por qué?

#### **Actividad 4**

**Título:** Don Quijote de la Mancha.

**Objetivo:** Comentar los ideales de caballería mediante el personaje de Alonso Quijano.

**Proceder metodológico:**

-Se orientará con antelación la lectura del capítulo 1. y el trabajo con el vocabulario, así como los acercamientos necesarios.

-Se indagará acerca del nivel de comprensión de la lectura de este texto alcanzado por los alumnos.

-Responderán las preguntas siguientes:

- ¿Quién es el protagonista de la novela?
- ¿Cómo se hace llamar?
- ¿En qué estado de salud se encuentra?
- ¿Cuál es su mayor placer?
- ¿Qué intención tiene el autor con el personaje?
- El hidalgo se lanza sobre la realidad para realizar sus sueños. ¿Crees que lo logrará?

-El Quijote defiende los ideales caballerescos ¿están acorde con la realidad existente? ¿Por qué?

¿Estás en total acuerdo con los ideales que tenía el hidalgo? Explica por qué.

- Iniciar el proceso de construcción de textos donde comenten cómo se ajustan a nuestra realidad los ideales de caballería y si son cumplidos.

### **Actividad 5**

**Título:** Realidad y ficción.

**Objetivo:** Identificar las características de los personajes principales para que los estudiantes comprendan en la obra los elementos reales y ficticios.

**Proceder metodológico:**

-Se proyectará el fragmento de la novela “El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha” relacionado con la escena de los molinos de vientos.

-El profesor orientará con antelación aspectos en los que deben centrar su atención, así como el trabajo con el vocabulario y los acercamientos necesarios.

- El diálogo entre ambos personajes.
- Acción del Quijote ante los molinos de vientos.

-Posteriormente responderán las siguientes interrogantes:

- ¿Qué sucede entre los personajes?
- ¿Quién tendrá la razón? ¿Serán los dos? ¿Qué opinas?

- ¿Qué procedimientos usados por el autor se emplean aquí?
- ¿Qué representa cada personaje?
- ¿Por qué ambos complementan la visión simbólica de la humanidad?

-Valora la actitud de Don Quijote cuando se enfrenta a los gigantes.

### **Actividad 6**

**Título:** El amor.

**Objetivo:** Comparar cómo la película expresa a través de la observación de la película "Romeo y Julieta" el amor que surge entre los personajes.

#### **Proceder metodológico:**

-El profesor orientará la lectura del acto 1. con anterioridad y el trabajo acostumbrado, para llegar a la comprensión de su contenido y forma.

Realizar el análisis de la comprensión lectora del acto1.

- Proyección del fragmento de la película Romeo y Julieta, relacionado con este acto.

-La atención de los estudiantes debe estar centrada en los siguientes aspectos:

- Relación entre las familias Montesco y Capuleto.
- Los personajes principales que representa a cada una de las familias.
- Características de cada uno.

- Responderán a las siguientes interrogantes:

- ¿Cómo se conocen los personajes?
- ¿Qué sucede desde el primer momento?
- Les gustaría expresar sus emociones con esa belleza poética como lo hace Romeo. ¿Por qué?

-Interpreta las palabras que sobre el amor pronuncia Romeo a su amigo Benvolio en la escena primera del acto 1.

- Para concluir los estudiantes comentarán de forma oral, donde expresarán si están de acuerdo o no con la actitud de Romeo y se iniciará el trabajo de construcción textual con esta intención.

### **Actividad 7**

**Título:** Encuentro con el pasado.

**Objetivo:** Interpretar las palabras dichas por la señora Capuleto a su hija Julieta.

**Proceder metodológico:**

-Se orientará con antelación la lectura de las palabras de la señora Capuleto a su hija Julieta, así como el trabajo de los vocablos que constituyen incógnitas léxicas.

-Los estudiantes leerán en silencio.

-Debatirán en el aula el consejo que da la señora Capuleto a su hija.

-Seguidamente responderán las siguientes interrogantes:

- ¿Qué edad tiene Julieta?
- ¿Crees correcto el consejo que le da su madre? ¿Por qué?
- ¿Qué opinan de los noviazgos o matrimonios arreglados?
- ¿Qué consecuencias trae una relación así en la adolescencia?

-Imagina que viajas en el tiempo y encuentras a la señora Capuleto:

- ¿Qué le dirías sobre sus palabras?
- ¿Cómo la convencerías de que apoye a su hija y la ayude a tomar la decisión adecuada?
- ¿La obra solo trata el tema del amor? ¿Qué otros problemas sociales refleja?

- Para concluir los estudiantes expresarán de forma oral cuál sería la actitud de una joven actual ante una situación problemática así.

**Actividad 8**

**Título:** Amor eterno.

**Objetivo:** Argumentar el final de la obra "Romeo y Julieta" mediante la dramatización de la última escena.

**Proceder metodológico:**

-Se orientará la lectura del último acto de la obra y el trabajo con el vocabulario, así como los acercamientos necesarios.

- Se seleccionarán dos estudiantes que dramatizarán el trágico final de la obra.

-Se organizará el aula de forma tal que parezca una sala de teatro.

Posterior a la actuación los estudiantes responderán las siguientes preguntas.

- ¿Qué sentimientos unen a estos personajes?
- ¿Qué decisión habían tomado Romeo y Julieta?

- ¿Qué otros personajes colaboraron con la joven pareja?
- ¿Por qué al final de la historia triunfa el amor sobre la muerte?

-¿Crees que Romeo y Julieta representan la victoria del amor sobre cualquier otro sentimiento? Explica con más de tres razones.

### Actividad 9

**Título:** Jugando y aprendiendo.

**Objetivo:** Reconocer el conflicto del acto primero de la obra para que comprendan el tema de la hipocresía como medio de ascensión social que expone el autor mediante el personaje de Tartufo.

### Proceder metodológico:

-Previamente se orientará la lectura del acto primero de la obra "Tartufo" y el trabajo con el vocabulario, así como los acercamientos necesarios.

-El profesor(a) llevará al aula un pasatiempo instructivo, que consiste en una sopa de letras en la que aparecerán los nombres de los personajes que intervienen en el acto.

K	M	A	R	I	A	N	A	
M	A	J	T	U	H			
B	D	A	M	I	S			
V	A	C	L	J	O			
I	M	V	H	G	K		F	
P	E	R	N	E	L	L	E	
L	H	U	U	L	M		L	
J	G	J		M	B		I	
O	L	B		I	U		P	
M	V	N		R	V		O	
B	B	M		A	C		T	
D	O	R	I	N	A		A	
C	L	E	A	N	T	O		

-Los estudiantes resolverán el enigma de la siguiente forma:

- Buscarán uno de los nombres de los personajes del acto y mencionarán sus características. (Realizarán este procedimiento hasta haber caracterizado cada uno de los personajes).

-Seguidamente responderán las siguientes interrogantes:

- ¿Qué relación existe entre los personajes del acto?
- ¿Qué relación tiene específicamente Tartufo con los demás personajes del acto?

-El personaje de Tartufo no es creado como una persona con cualidades sino con defectos. ¿Cuál es esta deformación de la conducta humana que Tartufo simboliza?

- Realizar un debate acerca del *oportunismo* como actitud negativa ante la vida.

### **Actividad 10**

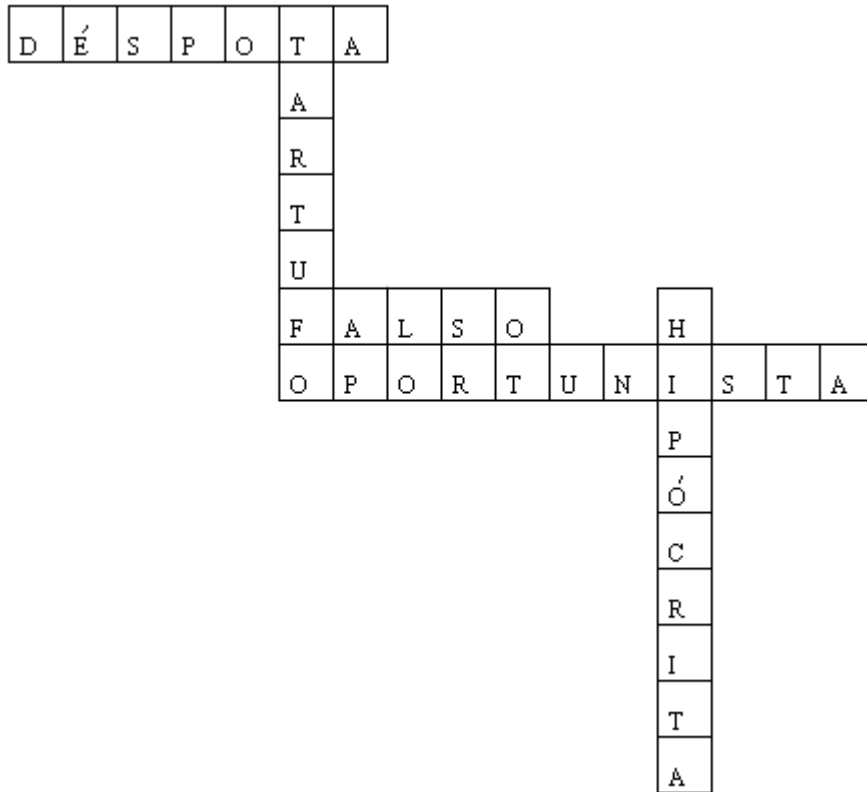
**Título:** Crucigrama.

**Objetivo:** Comprender el argumento del cuarto acto de la obra "Tartufo" para que los estudiantes reflexionen y actúen siempre en favor del bien y de la verdad.

**Proceder metodológico:**

-Se orientará la lectura del cuarto acto de la obra y el trabajo con el vocabulario, así como los acercamientos necesarios.

-A través de una lluvia de ideas basada en el nombre del personaje principal de la obra, los estudiantes mencionarán las características del mismo. Posteriormente el profesor(a) mostrará un acróstico en el que estarán incluidas dichas características, las que los estudiantes deberán ubicar de manera organizada según los espacios del acróstico.



-Posterior a esta actividad los estudiantes responderán a las siguientes interrogantes.

- ¿Cuál es la característica que más sobresale en el personaje Tartufo?
- ¿Cómo valorarías la actitud de Tartufo si lo viéramos dentro de la sociedad actual?

- Iniciar la construcción de textos en los que expreses tu opinión sobre las personas que en la vida real actúan de manera similar a los personajes de la obra.

**2.4- Evaluación de la efectividad de las actividades**

Para evaluar las modificaciones ocurridas en los sujetos de la muestra en lo referido a la comprensión de texto y evaluar la efectividad de la propuesta, se aplicó una prueba pedagógica final (Anexo 6). Se tuvo en cuenta para el análisis de los indicadores una escala valorativa, la cual contemplaba los niveles alto (A), medio (M) y bajo (B) (Anexo 2). Los resultados se recopilaron en una tabla estadística y se ilustraron gráficamente (Anexo 7).

En el primer indicador de la primera dimensión, referido a expresar el significado de las palabras y frases, 28 estudiantes expresan el significado de todas las palabras y frases que aparecen en el texto dado, para un 80,0%, cinco estudiantes sólo son capaces de expresar el significado de las palabras que aparecen en el texto, para un 15,0% y los restantes dos, no son capaces de expresar ni el significado de las palabras ni frases que aparecen en el texto dado, para un 6,0%. En el segundo indicador referido al reconocimiento de ideas y proposiciones centrales claves del texto, 25 estudiantes reconocen la idea central del texto y las secundarias, para un 72,0%, ocho estudiantes reconocen solamente la idea central del texto, para un 23,0%. Los restantes dos estudiantes, no son capaces de reconocer la idea central del texto ni las secundarias, lo que representa un 6,0%.

En la segunda dimensión referida a los modos de actuación para la comprensión de texto, en el primer indicador referido a la habilidades para reconocer la idea central del texto, 23 estudiantes reconocen la idea esencial expresada en el texto, para un 66,0%, nueve estudiantes reconocen la idea esencial expresada en el texto pero no son capaces de elaborarla, para un 26,0%. Los restantes tres estudiantes, no reconocen la idea esencial expresada en el texto, para un 46,0%.

En el segundo indicador de esta dimensión, referido a expresar razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto, 23 estudiantes expresan razones y argumentos sólidos y amplios a partir de las ideas transmitidas en el texto, para un 66,0%, nueve estudiantes expresan razones y argumentos fraccionados y con pobreza en las ideas a partir de las ideas transmitidas en el texto, para un 26,0%. Los restantes tres estudiantes, no expresan razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto, para un 9,0%.

En el tercer indicador referido a aplicar el contenido del texto a otros contextos de forma creadora, sólo 22 estudiantes aplican el contenido del texto a otros contextos con creatividad y originalidad, para un 63,0%, ocho estudiantes aplican el contenido del texto a otros contextos pero con poca creatividad y originalidad, para un 23,0% y los restantes cinco no son capaces de aplicar el contenido del texto a otros contextos, para un 15,0%



Cuando se realiza un análisis comparativo de los resultados obtenidos en la validación de la propuesta (Anexo 8) se concluye que: desde el punto de vista cualitativo todas las dimensiones sufrieron modificaciones, siendo la más beneficiada la primera, ya que por las propias características y exigencias de la comprensión de texto la mayoría de los estudiantes pueden llegar a este nivel. Además, se pudo comprobar en las respuestas brindadas por los estudiantes un enriquecimiento y una mejoría en la calidad y cantidad de las ideas, reconocen los textos y los autores de los mismos, fueron capaces de interpretar y argumentar las principales ideas transmitidas y en menor medida, pero con avances significativos se crearon nuevos textos a partir del ya existente. Desde el punto de vista cuantitativo ocurrió lo mismo, todas las dimensiones tuvieron transformaciones positivas, reflejadas en que de nueve estudiantes que se ubicaban en el nivel alto en el diagnóstico inicial, o sea, un 26,0% de los mismos, al ejecutar la propuesta y volver a comprobar los resultados, la cantidad de estudiantes que se ubicaban en ese mismo nivel pasó a 24, lo que representó un 69%. Todo lo anteriormente planteado confirma la efectividad de la propuesta de solución, a pesar de que aún existen tres estudiantes que permanecieron en el nivel bajo, con los que se trabaja y se rediseña la propuesta, para atender sus serias limitaciones en el aprendizaje.

## CONCLUSIONES

- El proceso de sistematización realizado permite precisar y determinar los principales presupuestos teóricos y metodológicos relacionados con la comprensión de textos en el proceso de enseñanza- aprendizaje de la asignatura Español-Literatura y considera diferentes niveles que están muy ligados a la comunicación y su interacción socio- cultural, por lo que a partir del desarrollo de la lingüística como ciencia y de los enfoques comunicativos de la enseñanza de esta asignatura, el papel de la actividad para su desarrollo, lo cual implica el reconocimiento del protagonismo del estudiante para lograr incorporar un modo de actuación que lo haga competente en el acto de lectura.
- El diagnóstico realizado permite identificar que la muestra en su mayoría, presentaba serias insuficiencias en la comprensión de textos, las cuales se reflejan en la pobreza y calidad de las ideas, en la traducción de frases e ideas que aparecen en el texto y en la extrapolación o lectura creadora del mismo. Todo lo cual quedó reflejado en los resultados iniciales obtenidos al ubicarse solamente un 26,0% en el nivel alto.
- Las actividades pedagógicas propuestas para el desarrollo de la comprensión de textos en los estudiantes se diseñaron teniendo en cuenta el carácter objetivo e integrador, flexible y desarrollador, contextualizado y vivencial y teniendo en cuenta un sencillo algoritmo basado en los aspectos léxico- semánticos de todo texto.
- La validez de las actividades pedagógicas propuestas se corrobora por los resultados cualitativos y cuantitativos alcanzados por los estudiantes de la muestra, se reconoce como un producto valioso con posibilidades para desarrollar la comprensión de textos en los estudiantes del preuniversitario. La validez de la propuesta quedó evidenciada en las modificaciones ocurridas en la muestra, al ubicarse el 69,0% de estudiantes en el nivel alto.

## **RECOMENDACIONES**

A partir de los resultados obtenidos se recomienda a las estructuras pertinentes:

- Continuar profundizando y sistematizando todos los contenidos y temas relacionados con la comprensión de textos.
- Aplicar la propuesta al resto de la población.

## BIBLIOGRAFÍA

- Addine, F. (2002). *Principios para la dirección del proceso pedagógico*. En: *Compendio de Pedagogía*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación. Cuba.
- \_\_\_\_\_ (2004). *Didáctica y teoría práctica*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Álvarez de Zayas, C. -1995). *Metodología de la investigación científica*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Areizaga, Elizabet. (2003). "Cultura para la formación de la competencia comunicativa intercultural, el enfoque formativo", en Revista de Psicodidáctica, no, 012, [en línea] <http://148.215.4.212/rev/175/17501205.pdf>.
- Bermúdez Morris, Raquel. -2004). *Aprendizaje formativo y creación personal*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Blanco Aspiazú, M .A(2010). *Actividad , acciones y operaciones en el proceso diagnóstico* .En *vs./d.revistas/ems/vo/24/ 3/010*.
- Brito, Héctor. (1983). *Psicología General para los ISP. Tomo II*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- \_\_\_\_\_ (1999). *Capacidades, habilidades y hábitos. Una alternativa teórica, metodológica y práctica*. (s/l), (s/e).
- Castillo C. (1997). *Aspectos metodológicos para la formación, desarrollo y evaluación de habilidades en una asignatura*. La Habana.
- Castellano Doris, Beatriz Castellano y Miguel Llivina. (2001). *Hacia una concepción del aprendizaje desarrollador*. En formato digital. Instituto Superior Pedagógico "Enrique José Varona". La Habana. Cuba.
- Castellanos Doris, Carmen Reinoso y Celina García (2002). *Para promover un aprendizaje desarrollador*. En formato digital. Centro de estudios educacionales del ISP José E. Varona. La Habana, Cuba.
- Castellanos, Simóns Doris e Irene Cruz. (1999). *Enseñanza y estrategias de aprendizaje, Los cambios del aprendizaje autorregulado*, Pedagogía1999, Curso 48, Palacio de las Convenciones, Ciudad de La Habana.

- Cerezal Mezquita, J. (2006). *El diseño Metodológico de la Investigación, Maestría en Ciencias de la Educación, Módulo II, Primera Parte*. Mención en Educación de Adultos, Editorial Pueblo y Educación.
- Consejo de Europa. (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas, aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid, [en línea] <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>.
- Chávez Rodríguez, Justo A. (1992). *Del Ideario Pedagógico de José de la Luz y Caballero*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- \_\_\_\_\_. (2005). *Acercamiento necesario a la Pedagogía General*. [Et...al]—La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- De la Torre, S. (2001). *¿Cómo aprender de los errores en la enseñanza de la lengua?* Editorial Paidós. Madrid.
- De Saussure, Ferdinand. (1945). *Curso de Lingüística General*. Editorial Losada, Buenos Aires.
- Del Pino Calderón, Jorge Luís. (2006). *El diagnóstico como concepto y proceso esencial en el trabajo educativo de la escuela en el desempeño profesional del maestro*, Maestría en Ciencias de la Educación, Módulo II, Segunda Parte, Mención en Educación de Adultos, Editorial Pueblo y Educación.
- Diccionario Manual de la Lengua Española, tomo I (1979). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Diccionario Filosófico. Tomado de la edición de Editora Política, 1981.
- Dorado Parea, Carlos. (1982). *Aprender a aprender, Estrategias y técnicas*, Universidad Autónoma de Barcelona, 1996. Figueroa, Escobar Ernesto. *Psicología del lenguaje*. Editorial Pueblo y Educación.
- Eco, Umberto (2009). *Eco-Umberto-Lector-in fabula. La cooperación interpretativa en el texto narrativo*. En [www.scribd.com](http://www.scribd.com).

- Echemendía, Dulce M, CancioCaridad. (2003). *Habilidades de expresión escrita: enfoque comunicativo-motivacional*.
- Ferrer Madrazo M T. (2003). *Las habilidades pedagógico profesionales en el maestro primario. Modelo para su evaluación. En Profesionalidad y práctica pedagógica*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Gassó, Ofelia (1999). "Una experiencia sobre la comprensión de textos." *En Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- García Batista, G. (2006). *Conformación del informe de la investigación, Maestría en Ciencias de la Educación, Módulo II, Primera Parte, Mención en Educación De Adultos, Editorial Pueblo y Educación*
- García, C. Educación intercultural. (1993). *Una respuesta para la integración del inmigrante, en Cáritas, Suplemento núm. 186, Cáritas Española, Madrid*.
- García Manzano, Chelo. (2004). "Pragmática y E/LE: la necesidad de un mayor acercamiento", marzo, 2001[en línea] [http:// WWW. Adesasoc. Org/pdfs/mar2001.pdf](http://WWW.Adesasoc.Org/pdfs/mar2001.pdf).
- González Castro, Vicente. (1989). *Profesión: comunicador*. La Habana: Editorial Pablo de la Torriente.
- González Portal, A. (2008). *Modelo para la estructura de la tarea docente en las clases de la secundaria básica, Tesis presentada en opción al título académico de máster en ciencias pedagógicas*.
- González Rey, Fernando. (1995). *Comunicación personalidad y desarrollo*. Editorial Pueblo y Educación.
- González Soca, Ana. (2002). *Nociones de Sociología, Psicología y Pedagogía*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Grass Gallo, E y Nayiri Fonseca (1986). *Técnicas básicas de lectura*. Editorial Pueblo y Educaci
- García Batista, G. (2006). *Conformación del informe de la investigación, Maestría en Ciencias de la Educación, Módulo II, Primera Parte, Mención en Educación De Adultos*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

- Hernández Sánchez, José (2010). *La comprensión de textos: un desafío teórico y didáctico actual. En (Re) novando la enseñanza- aprendizaje de la enseñanza de la lengua española y literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Hernández Louhau, Vivian y otros. (2006). *Métodos y Procedimientos en la Educación de Jóvenes y Adultos*. Maestría en Ciencias de la Educación, Módulo III, Segunda Parte, Mención en Educación de Adultos. Editorial Pueblo y Educación.
- Iglesias, Isabel. (2003). "Construyendo la competencia intercultural: sobre creencias, conocimientos y destrezas", 2003 [en línea] [http://www.aulaintercultural.org/IMG/pdf/Isabel\\_Iglesias.pdf](http://www.aulaintercultural.org/IMG/pdf/Isabel_Iglesias.pdf).
- Instituto Cervantes. (2004). *Marco Común de Referencia para las lenguas, aprendizaje, enseñanza y evaluación 2002*, en <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>.
- Jiménez Cataño, Rafael. (2003). *Cortesía, porque nuestra imagen no es sólo imagen, en Coloquio: al rescate de la cortesía*. Archivo histórico. Año 45. No. 264, enero febrero.
- Jiménez Señor, Yisell. (2004). "El proceso de comprensión auditiva en la enseñanza del ELE", en [www.monografias.com/trabajos15/ensenanza-espanol/ensenanza-espanol.shtml](http://www.monografias.com/trabajos15/ensenanza-espanol/ensenanza-espanol.shtml) [en línea].
- Leontiev, Alexei. N. (1981). *Actividad, conciencia, personalidad*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- López Hurtado, Josefina. (2002). *Fundamentos de la Educación* - La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Lorenzo-Zamorano, Susana. (2005). "Hacia la plasmación de la pedagogía intercultural en la enseñanza de E/LE, superando estereotipos", [en línea]
- Marx, Carlos. (1973), *Obras Completas. Carlos Marx y Federico Engels*. Moscú : Editorial Progreso.

- Marbot Jiménez, Enrique y otros. (2006). *La alfabetización como proceso, alternativa y Resultado socioeducativo*. Maestría en Ciencias de la Educación. Módulo III, Segunda Parte, Mención en Educación de Adultos. Editorial Pueblo y Educación.
- Martínez La fuente, Miguel. (2005). *Integración de lengua y cultura en el aula de ELE: hacia un enfoque intercultural*. Tesis de maestría.
- Ministerio de Educación (1990), Cuba. *Seminario Nacional a Dirigentes, Metodólogos e Inspectores de Las Direcciones Provinciales y Municipales*.
- \_\_\_\_\_ (2000). *Seminario Nacional para el personal docente*, Tabloide Universidad para todos, La Habana.
- \_\_\_\_\_ (2005). *V I. Seminario Nacional para Educadores*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- MINED Pedagogía I.C.C.P. (2006). La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Montaño Calcines, Juan Ramón. (2005). *Reflexiones sobre los niveles de comprensión de textos y los de producción de textos escritos*. Soporte Digital La Habana. Pág. 2.
- Montaño Calcines, Juan R. (2010). *Aproximación a las tipologías textuales .E (Re)novando la enseñanza- aprendizaje de la enseñanza de la lengua española y literatura*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Mañalich Suárez, Rosario. (1999). *Metodología de la Enseñanza de la Literatura*
- Ortiz, Roberto. (2004). "Análisis de interacciones comunicativas interculturales entrearabohablantes e hispanohablantes. Aplicaciones didácticas", [en línea] <http://www.sgci.mec.es/redele/biblioteca/asele/59.orti.pdf>.
- Ortiz Torres, Emilio. (2004). "Una comprensión epistemológica de la comunicación", [en línea] [http:// www. Monografías. Com/trabajos5/ comep/comep.shtml](http://www.monografias.com/trabajos5/comep/comep.shtml).
- Partido Comunista de Cuba. (1978). *Tesis y Resoluciones del Primer Congreso*, La Habana: Editorial Ciencias Sociales.



- Pérez Abril, Mauricio (1999): *Evaluación de competencias en comprensión de textos. ¿Que evalúan las pruebas masivas en Colombia?*, de la Revista *Alegría de enseñar*, numero 39. Abril- junio, de 1999.
- Pérez García, Agueda Mayra. (2006). *La comunicación educativa en los procesos Socioeducativos, Papel del docente y directivo como facilitadores en la Educación de Jóvenes y Adultos*, Maestría en Ciencias de la Educación, Módulo III, Segunda Parte, Mención en Educación de Adultos. Editorial Pueblo y Educación.
- Rey, Carmen. (2005). *Modelo Pedagógico para la formación del subsistema no verbal de la competencia comunicativa de los docentes de la Educación Preescolar*. Tesis en opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas.
- Roméu Escobar, Angelina (1999). *Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Roméu Escobar, Angelina. (2001). *Aplicación del enfoque comunicativo de la escuela media. Comprensión, análisis y construcción* .En material impreso.
- Silvestre Oramas, M. (2000). *¿Cómo hacer más eficiente el aprendizaje?* . La Habana: Editorial Academia. Cuba.
- Silvestre Oramas, Margarita y José Zilbestein Toruncha. (2000). *Hacia una Didáctica Desarrolladora*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Taliizina X I. (1983). *Influencia de las ideas de A.N. L eontier en el desarrollo de la Psicología Pedagógica*. En A.N.Leontier y la psicología contemporánea. Moscú: Editorial Universidad de Moscú, 79.
- UNESCO (2000). *Informe preparado por el LLECE Segundo Informe*, UnescoSantiago de Chile.
- Vigotski, Lev.S. *El enfoque histórico cultural como fundamento de una concepción pedagógica*, Compilación de materiales sobre las teorías del autor, en Soporte Magnético. Monografías, CEES "Manuel F. Gran".

## **Anexo 1**

### **Análisis de documentos**

**Objetivo:** Constatar el tratamiento metodológico que se le da a la comprensión de textos en el Programa y las Orientaciones Metodológicas del grado.

- ¿Qué concepción didáctica se revela acerca de la comprensión de textos?
- ¿Que actividades se proponen para su tratamiento?
- ¿Qué procedimientos se ofrecen para el desarrollo de la comprensión de textos?

## Anexo 2

### Guía de observación a los estudiantes de la muestra

**Objetivo:** Comprobar las habilidades que poseen los estudiantes relacionadas con la comprensión de textos antes y después de aplicada la propuesta.

Aspectos a observar:

1- Si se motivan por las actividades.

Están motivados \_\_\_\_ No motivados \_\_\_\_

2- Si participan de forma espontánea.

Sí \_\_ No\_\_ Con preguntas dirigidas \_\_\_\_

3- Los alumnos al trabajar lo hacen.

De forma independiente \_\_\_\_ Con rapidez \_\_\_\_ Inseguro \_\_\_\_

4- Necesitan impulsos didácticos.

Sí \_\_ No\_\_ 1\_\_ 2\_\_ 3\_\_ 4\_\_ 5\_\_

5- Los estudiantes preguntaban dudas con frecuencias.

Sí \_\_ No\_\_ Cuáles \_\_\_\_

## Anexo 3

### Prueba Pedagógica Inicial

**Objetivo:** Comprobar el nivel de comprensión lectora que poseen los estudiantes en los diferentes tipos de textos.

Lee el texto “Martí y la Ilíada” del LT de 10.Grado, página43.

a) Responde las actividades que aparecen a continuación:

1-¿A qué canto del poema se hace referencia en el segundo párrafo?

2-¿Qué posición defiende Martí respecto a la llamada “cuestión homérica”? Cita las palabras del texto con las que el autor argumenta su criterio.

3-¿Qué se dice de la religión griega y su presencia en el poema?

4- Comenta por escrito las ideas esenciales que sobre la obra de Homero se te han ofrecido.

5-Crea una situación similar a la del texto en el que te conviertas en el protagonista y actúes similar al héroe.

## **Anexo 4**

### **Escala valorativa para el análisis de los indicadores**

Dimensión 1: **Nivel de conocimiento para transitar por los tres niveles.**

#### **1.1- Expresa el significado de las palabras y frases**

**Nivel alto (A):** Cuando los estudiantes expresan el significado de todas las palabras y frases que aparecen en el texto dado.

**Nivel medio (M):** Cuando los estudiantes sólo son capaces de expresar el significado de las palabras que aparecen en el texto.

**Nivel bajo (B):** Cuando los estudiantes no son capaces de expresar ni el significado de las palabras ni frases que aparecen en el texto dado.

#### **1.2- El reconocimiento de ideas y proposiciones centrales clave semántica del texto**

**Nivel alto (A):** Cuando los estudiantes reconocen la idea central del texto y las secundarias.

**Nivel medio (M):** Cuando los estudiantes reconocen solamente la idea central del texto.

**Nivel bajo (B):** Cuando los estudiantes no son capaces de reconocer la idea central del texto ni las secundarias.

Dimensión 2: Modos de actuación para la comprensión de textos.

#### **2.1- Demuestra habilidades para expresar la idea central del texto**

**Nivel alto (A):** Cuando los estudiantes reconocen la idea esencial expresada en el texto.

**Nivel medio (M):** Cuando los estudiantes reconocen la idea esencial expresada en el texto pero no son capaces de elaborarla.

**Nivel bajo (B):** Cuando los estudiantes no reconocen la idea esencial expresada en el texto.

#### **2.2- Expone razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto**

**Nivel alto (A):** Cuando los estudiantes exponen razones y argumentos sólidos y amplios a partir de las ideas transmitidas en el texto.

**Nivel medio (M):** Cuando los estudiantes exponen razones y argumentos fraccionados y con pobreza en las ideas a partir de las ideas transmitidas en el texto.

**Nivel bajo (B):** Cuando los estudiantes no exponen razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto.

Dimensión 3: Nivel de extrapolación o lectura creadora.

### **2.3 - Aplica el contenido del texto a otros contextos de forma creadora**

**Nivel alto (A):** Cuando los estudiantes aplican el contenido del texto a otros contextos con creatividad y originalidad.

**Nivel medio (M):** Cuando los estudiantes aplican el contenido del texto a otros contextos con poca creatividad y originalidad.

**Nivel bajo (B):** Cuando los estudiantes no son capaces de aplicar el contenido del texto a otros contextos.

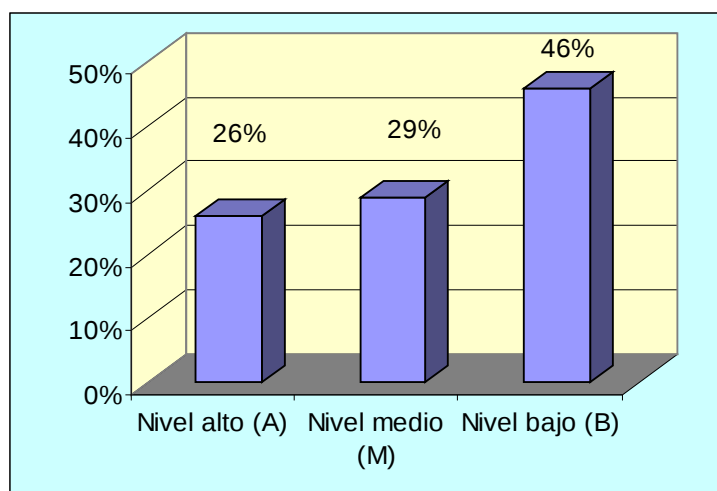
**Anexo 5**  
**Tablas que reflejan los resultados obtenidos en el diagnóstico inicial**

<b>Indicador</b>	<b>A</b>	<b>%</b>	<b>M</b>	<b>%</b>	<b>B</b>	<b>%</b>
<b>Nivel de conocimientos para transitar por los tres niveles</b>						
1.1- Expresa el significado de las palabras y frases	1 2	35, 0	1 1	32, 0	1 2	35, 5
1.2- El reconocimiento de ideas y proposiciones centrales clave semántica del texto	1 1	32, 0	1 1	32, 0	1 3	38, 0
<b>Modos de actuación para la comprensión de textos</b>						
2.1-Demuestra habilidades para expresar la idea esencial del texto	1 0	29, 0	9	26, 0	1 6	46, 0
2.2 Expone razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto	9	26, 0	9	26, 0	1 7	49, 0
2.3 - Aplica el contenido del texto a otros contextos de forma creadora	6	18, 0	8	23, 0	2 1	60, 0

**Tabla de frecuencia de estudiantes por niveles**

<b>Niveles</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>Por ciento</b>
Nivel alto (A)	9	26,0
Nivel medio (M)	10	29,0
Nivel bajo (B)	16	46,0

**Gráfico que refleja la frecuencia de estudiantes por niveles**



## Anexo 6

### Prueba Pedagógica final

**Objetivo:** Comprobar el nivel de comprensión lectora que poseen los estudiantes en los diferentes tipos de textos.

Lee el cuarto acto de la obra "Tartufo".

Responde las actividades que aparecen a continuación.

1-¿Qué personajes intervienen en el acto?

2-¿Recuerdan las características de los personajes? Mencione las de Tartufo.

3¿Cuáles de las características de la Francia del siglo XVII refleja Moliere en este acto?

4-Comenta en breve el papel de la mujer en esta época.

5-Interpreta en la escena quinta las palabras dichas por Tartufo a Elmira.

6-Valora la actitud de los personajes de la obra teniendo en cuenta sus características.



## Anexo 7

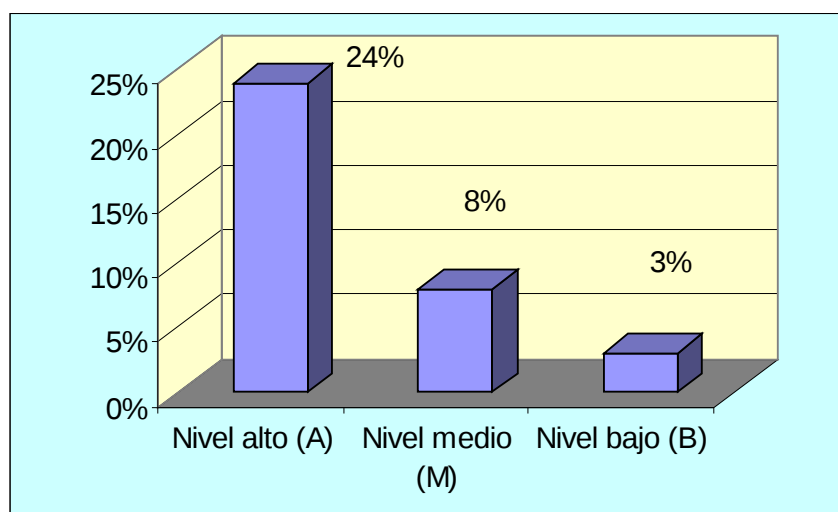
### Tablas que reflejan los resultados obtenidos en el diagnóstico final

Indicador	A	%	M	%	B	%
1.1- Expresa el significado de las palabras y frases.	28	80,0	5	15,0	2	6,0
1.2- El reconocimiento de ideas y proposiciones centrales claves del texto.	25	72,0	8	23,0	2	6,0
<b>Modos de actuación para la comprensión de textos</b>						
2.1- Demuestra habilidades para expresar la idea esencial del texto.	23	66,0	9	26,0	3	9,0
2.2- Expone razones y argumentos a partir de las ideas transmitidas en el texto.	23	66,0	9	26,0	3	9,0
2.3 - Aplica el contenido del texto a otros contextos.	22	63,0	8	23,0	5	15,0

### Tabla de frecuencia de estudiantes por niveles

Niveles	Frecuencia	Por ciento
Nivel alto (A)	24	69,0
Nivel medio (M)	8	23,0
Nivel bajo (B)	3	9,0

### Gráfico que refleja la frecuencia de estudiantes por niveles



## Anexo 8

**Tablas que reflejan los resultados comparativos entre el diagnóstico inicial y final**

Indicadores	Etapa inicial						Etapa final					
	A	%	M	%	B	%	A	%	M	%	B	%
1.1	12	35,0	11	32,0	12	35,5	28	80,0	5	15,0	2	6,0
1.2	11	32,0	11	32,0	13	38,0	25	72,0	8	23,0	2	6,0
2.1	10	29,0	9	26,0	16	46,0	23	66,0	9	26,0	3	9,0
2.2	9	26,0	9	26,0	17	49,0	23	66,0	9	26,0	3	9,0
2.3	6	18,0	8	23,0	21	60,0	22	63,0	8	23,0	5	15,0

### Análisis comparativo por niveles

Nivel	Antes		Después	
Alto	9	26,0	24	69,0
Medio	10	29,0	8	23,0
Bajo	16	46,0	3	9,0

**Gráfico que ilustra el análisis comparativo por niveles**

